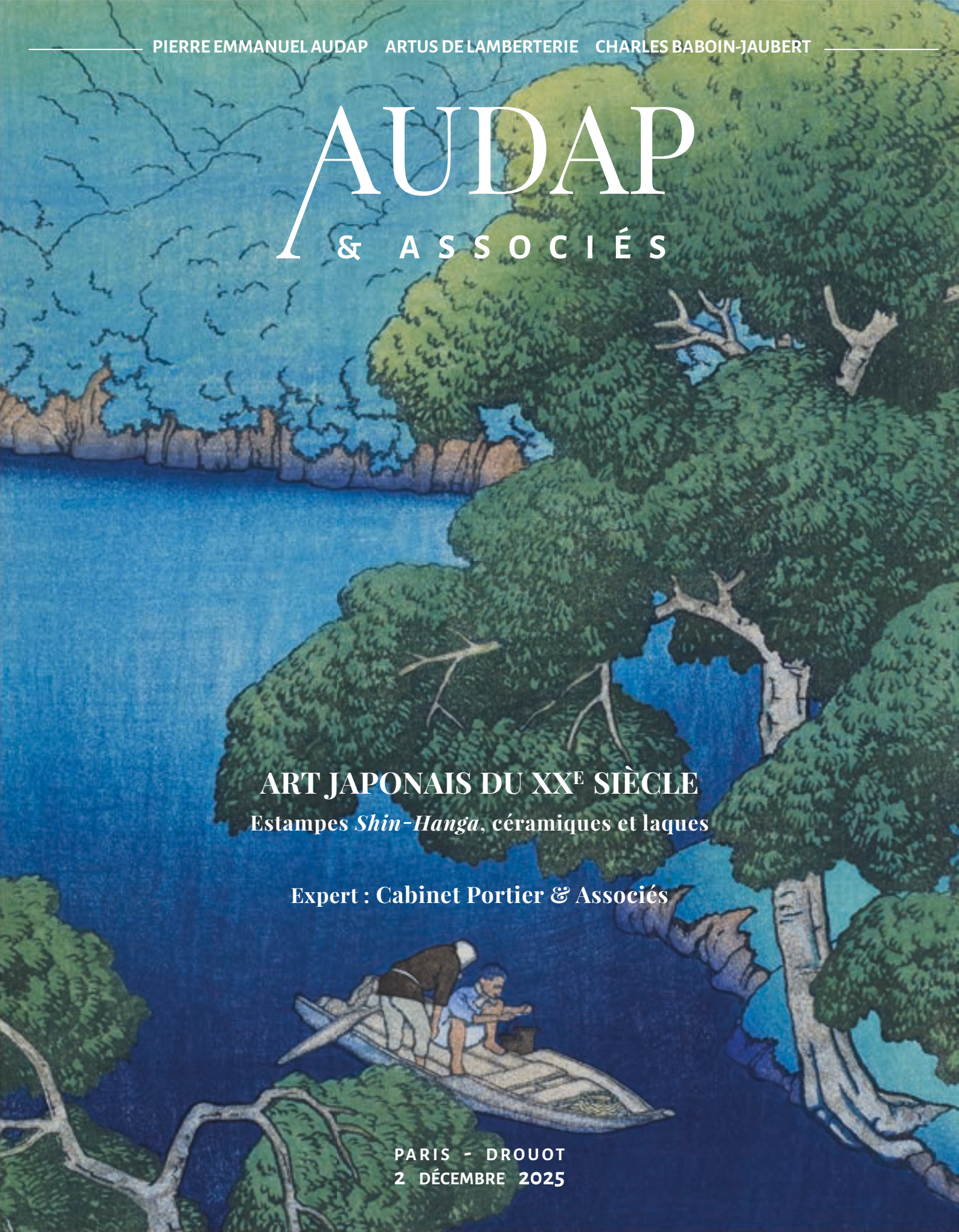
PIERRE EMMANUEL AUDAP ARTUS DE LAMBERTERIE CHARLES BABOIN-JAUBERT

AUDAP
& ASSOCIÉS



ART JAPONAIS DU XX^{E} SIÈCLE

Estampes *Shin-Hanga*, céramiques et laques

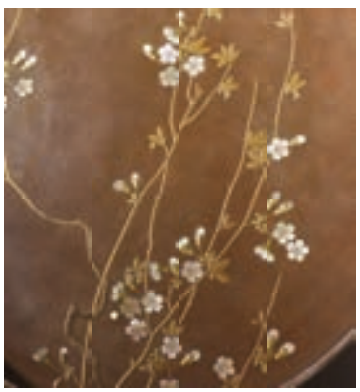
Expert : Cabinet Portier & Associés

PARIS - DROUOT
2 DÉCEMBRE 2025

AUDAP & ASSOCIÉS

P. E. AUDAP
A. de LAMBERTERIE
C. BABOIN-JAUBERT

Mardi 2 décembre
Drouot



VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

MARDI 2 DÉCEMBRE 2025

HOTEL DROUOT – SALLE 7
9, rue Drouot – 75009 Paris – France
Vente à 14h00

ART JAPONAIS DU XX^{E} SIECLE PROVENANT DE DEUX AMATEURS :
PARTIE I : Estampes *Shin-Hanga* (Lots 1 à 150)
PARTIE II : Céramiques et laques (Lots 151 à 199)

20TH CENTURY JAPANESE ART FROM *TWO AMATEURS:*
PART I: *Shin-Hanga* prints (Lots 1 to 150)
PART II: Ceramics and lacquer (Lots 151 to 199)

EXPOSITION PUBLIQUE SALLE 7
samedi 29 novembre, 11h-18h
lundi 1 décembre, 11h-18h
mardi 2 décembre, 11h-12h

DROUOT.com
Live

CATALOGUE DE VENTE VISIBLE SUR www.audap-associes.com

AUDAP & ASSOCIÉS
MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES
Déclaration n°129-2019 du 20 mars 2019

25, boulevard de la Tour-Maubourg - 75007 Paris
Tél : + 33 (0) 1 83 750 500 - Fax : + 33 (0) 1 83 750 501
info@audap-associes.com - www.audap-associes.com

Notre équipe

Pierre E. Audap
Commissaire-Priseur
01 83 750 502
pea@audap-associes.com

Charles Baboin-Jaubert
Commissaire-Priseur
01 83 750 503
charlesbj@audap-associes.com

Frédéric Audap
Responsable logistique
01 83 750 504
faudap@audap-associes.com

Mathieu Robert
Responsable des ventes
01 83 750 500
mrobert@audap-associes.com

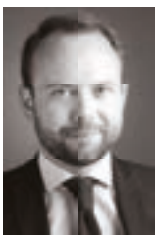
Antoine Brucker
Elève Commissaire-priseur
01 83 750 500
info@audap-associes.com

Photographes :
Emilie Lebeuf

Exécution :
Cp'com

Expert

Alice Jossaume
26, boulevard Poissonnière
75009 Paris
contact@cabinetportier.com
01 48 00 03 41



Artus de Lamberterie
Commissaire-Priseur
01 83 750 505
artusdel@audap-associes.com

Anne-Constance de Saint-Pierre
Clerc principale - administratrice
01 83 750 500
info@audap-associes.com

Marie Orier
Responsable des ventes
01 83 750 500
morier@audap-associes.com

Alexandre Corblet
Préparateur de vente assistant
01 83 750 500
info@audap-associes.com

Julia Vigne-Bozmarov
Préparatrice de vente assistante
01 83 750 500
info@audap-associes.com

Frais et formalités d'exportation

L'ensemble des démarches relatives à l'obtention des licences d'exportation sera intégralement pris en charge, sans frais pour les acheteurs, afin de faciliter pleinement les formalités d'exportation. Conformément à la réglementation en vigueur, toute estampe de cette vente dont la valeur totale (frais inclus) excède 15.000 euros et étant destinée à être exportée hors du territoire de l'Union européenne doit faire l'objet d'une demande de licence d'exportation.

Ces procédures ne peuvent être menées avant l'adjudication des lots. Il est précisé que les délais d'instruction des licences d'exportation peuvent être longs et sont susceptibles d'entraîner un report de l'expédition des lots concernés.

Export Fees and Formalities

All procedures related to obtaining export licenses will be fully handled, at no cost to the buyers, to fully facilitate the export formalities.
In accordance with current regulations, any print from this sale valued at over €15,000 (including buyer's premium) and intended for export outside the European Union must be subject to an export license application prior to shipment.
These procedures cannot be initiated before the adjudication of the lots. Please note that the process of obtaining export licenses can be lengthy and may delay the shipment of the affected lots.

Emballage et assurances

L'emballage, ainsi que les assurances afférentes à l'expédition des estampes — à l'exclusion de celles retirées en mains propres — seront intégralement pris en charge.

Packaging and insurance

The packaging, and insurance related to the shipment of the prints — excluding those collected in person — will be fully covered.

Transport

Les acheteurs devront prendre en charge uniquement les coûts de transport (DHL et FedEx) et les frais de douanes liés au transport.

Shipping

Buyers must pay only the carrier (DHL and FedEx) shipping costs and any fees charged by customs.

PARTIE I : Estampes *Shin-Hanga* (Lots 1 à 150)

1

2

1

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, planche *Arakawa no shigure* (荒川の時雨), Pluie de fin d'Automne à Arakawa. Cachet de l'artiste *Shotei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1920. (Infime trou). Dim. 17 x 38,2 cm.

Arakawa in Early Winter Rain (Arakawa no shigure). Ca. 1920

800 / 1.000 €

2

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Kawaguchi* (川口), le ferry de Kawaguchi. Cachet de l'artiste *Shotei*. Vers 1920. (Restaurations). Dim. 36,4 x 16 cm.

Kawaguchi [Ferry in a Hazy Moonlight]. (Kawaguchi). Ca. 1920

600 / 800 €

3

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Tasogare*, Crépuscule. Cachet de l'artiste *Shotei*. Vers 1920. Dim. 37,2 x 17 cm.

Cette version apparaît pour la première fois dans un album de photos prises par un membre de la famille Weeks qui a visité la nouvelle imprimerie Watanabe Color Print Company en 1910 et qui a acheté au moins 30 exemplaires de leurs estampes sur bois. Il s'agit donc d'une version avant le séisme de 1923 du Kantô. Shotei a ensuite reproduit un tiers de sa production pré-séisme à partir des années 1936. Dans la version d'après séisme, la femme est seule à porter le fagot de bois, une composition que l'on rencontre plus fréquemment.

Returning Woman in an Autumn Twilight (Tasogare). Ca. 1920

800 / 1.000 €

3

4

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, *Shono no ame* (庄野の雨川口), Pluie d'Orage à Shono. Cachet *Shōtei* et cachet 4 dans une fleur. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1920. (marges coupées, petit trou d'épingle). Dim. 16,4 x 37,2 cm.

Rain in Shono (Shono no ame). Ca.1920

800 / 1.000 €

4

5

5

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, planche *Igusa* (井草). Cachets de l'artiste *Sho* et *Tei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō.Années 1920. Dim. 17 x 37,9 cm.

Igusa. Ca. 1920

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, National Museum of Asian Art, accession n° S2003.8.2330.

800 / 1.000 €

6

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945)

Estampe, *obosho*, pêcheuse d'ormeaux. Signée *Hiroaki saku* et cachet *Hiroaki*. Éditeur Fusui Gabō (atelier Fusui). Datée de Showa 6 (1931). Fond micacé. Au revers, tirage limité à 100 exemplaires, n°1/100. (Petits manques de mica, restaurations). Dim. 53,1 x 37,6 cm

Abolone diver. 1931

Référence :
Un tirage similaire conservé au British Museum, Londres, n°1982,0125,0.1.

10.000 / 15.000 €

6

7

7
Takahashi Hiroaki (Shōtei)
(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, *Shinaga no yoru* (品川の夜) Soirée à Shinagawa. Cachet de l'artiste *Yoshie*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1920. Dim. 37,9 x 17,1 cm.

Evening at Shinagawa (Shinagawa no yoru). Ca. 1920

800 / 1.000 €

8

8
Takahashi Hiroaki (Shōtei)
(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Yuki ohashi* (雪大橋) Pont Ohashi sous la Neige. Cachet de l'artiste *Shōtei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. 1923. Dim. 38,1 x 16,5 cm.

Ohashi Bridge in the Snow (Yuki ohashi). 1923

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, National Museum of Asian Art, accession n° S2003.8.2323.

800 / 1.000 €

9

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Ome kaido* (青梅街道) Route d'Ome. Cachet de l'artiste *Shōtei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Années 1920. (Petite restauration).
Dim. 38,5 x 16,8 cm.

Ome Road (Ome kaido). 1920's

800 / 1.000 €

10

9

10

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Okawa no yusuzumi* (大川の夕涼み) Fraîcheur Vespérale à Okawa. Cachet de l'artiste *Shōtei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Années 1920.
Dim. 38,4 x 17 cm.

Evening cool at Okawa (Okawa no yusuzumi). 1920's

800 / 1.000 €

11

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945)

Estampe, *dai oban tate-e*, Chat et Pied de Tomate. Signée *Hiroaki saku* et cachet *Hiroaki*. Éditeur Fusui Gabo et cachet. Imprimeur *Onotomi* et cachet. Datée du 8e mois de Showa 6 (1931). Le fond en *baren-suji*. (Restaurations et pliures). Dim. 51,9 x 36,7 cm

Cat and Tomato Plant. 1931

8.000 / 10.000 €

11

12

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Ayase gawa* (綾瀬川)
La Rivière Ayase. Cachet de l'artiste *Yoshie*. Vers 1920.
(Restauration au coin supérieur gauche). Dim. 38 x 17 cm.

Ayase River (Ayase gawa). Ca. 1920

800 / 1.000 €

12

13

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, *hoshitsukiyo* (星月夜), Vue d'une nuit étoilée. Cachet de l'artiste *Shotei*. Au revers, cachet de collectionneur, grues en origami rouge. Vers 1920.
(Marges coupées, petite restauration). Dim. 37 x 16 cm.

Starry night. (*Hoshitsukiyo*). Ca. 1920

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, National Museum of Asian Art, accession n° S2003.8.2334.

800 / 1.000 €

13

14

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *choban*, Printemps au Sensoji. Signée *Shotei* et cachet de l'artiste. Numérotée dans un cachet en forme d'éventail 40. 1916. (Restauration, taches).
Dim. 46,8 x 20,8 cm

Spring at Senjoji. 1916.

2.500 / 3.000 €

15

14

15

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Shakujii koen* (石神井公園) Parc de Shakujii. Cachet de l'artiste *Shotei*. Vers. 1920. Au revers, cachet de collectionneur, grue en origami. Dim. 38,4 x 17,1 cm.

Shakujii Park (Shakujii koen). Ca. 1920

800 / 1.000 €

16

Takahashi Hiroaki (Shōtei)
(Japon, 1871-1945)

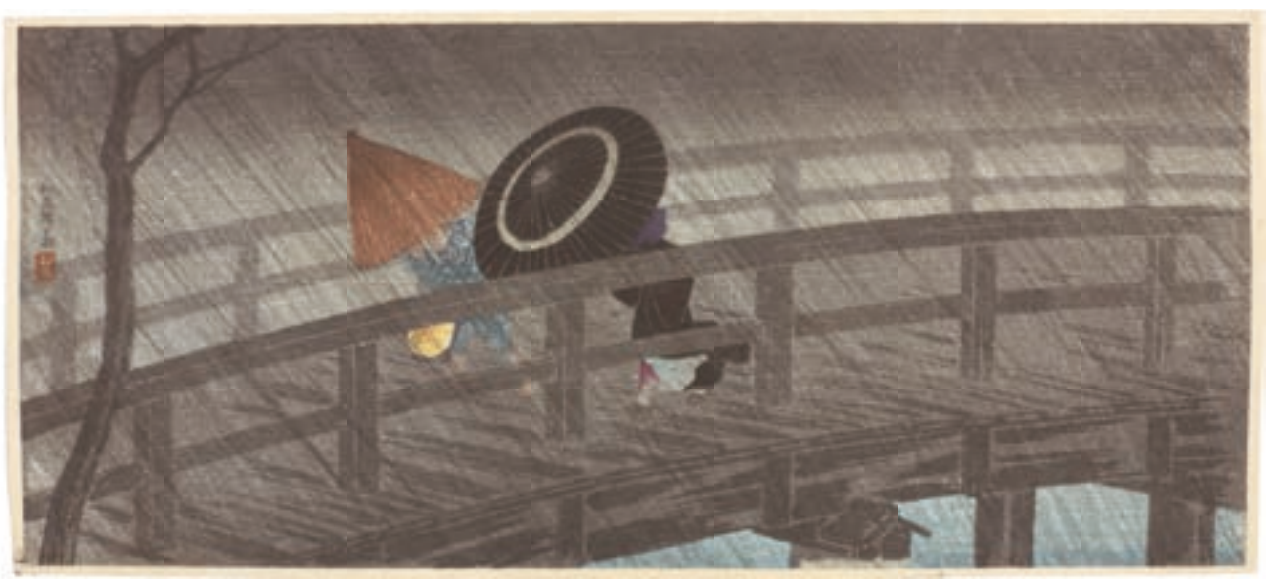
Ensemble de deux estampes:
- *chuban tate-e*, planche *Sakurada mon yuki* (桜田門雪) Neige à la Porte de Sakurada. Cachet de l'artiste *Hiroaki*. Vers 1930. Dim. 25,4 x 18,2 cm.
- *otanzaku tate-e*, planche *Hakone jinja* (箱根神社) Sanctuaire à Hakone. Cachet de l'artiste *Shotei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Au revers, cachet Lorin Collection et cachet "造臨". Vers 1936. (Restaurations). Dim. 36,5 x 6,8 cm.

- Sakurada in Snow (Sakurada mon yuki). Ca. 1930
- After snow at Hakone Shrine (Hakone jinja). Ca. 1936

300 / 400 €

16

16



17

17

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, planche *Izumibashi no ame* (和泉はしの夜雨), Pluie sur le Pont Izumi. Cachet de l'artiste *Shotei*. Années 1930. Dim. 17 x 38 cm.

Izumi Bridge in Rain (Izumibashi no ame). 1930's

Référence :
Un tirage similaire conservée au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°RES.51.133.

800 / 1.000 €

18

18

18

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Ensemble de deux estampes :
- *otanzaku tate-e*, planche *Sato no aki* (里の秋), Automne au Village. Cachet de l'artiste *Shotei*. Années 1930. (Restaurations). Dim. 38 x 17 cm.
- *otanzaku tate-e*, planche *Yosame Asagaya* (阿佐谷夜雨), Pluie Nocturne à Asagaya. Cachet de l'artiste *Hiroaki*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Années 1930. Dim. 38 x 16,8 cm.

- Autumn in a Village (Sato no aki). Ca. 1930
- Night Rain at Asagaya (Yosame Asagaya). Ca. 1930

400 / 500 €

19

19

Hiroaki (Shotei) Takahashi

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *oban tate-e*, *Ome kaido* (青梅街道). Cachet *Shotei*. 1916. Dim. 38 x 25,5 cm

Ome kaido. 1916

2.000 / 3.000 €

20

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e*, planche *Abukuma gawa* (阿武隈川), La Rivière Abukuma. Cachet de l'artiste *Shotei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. 1923. Dim. 37,9 x 16,6 cm.

Abukuma River (Abukuma gawa). 1923

800 / 1.000 €

20

21

Hiroaki (Shotei) Takahashi

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, *Izumi hashi no yoru ame* (和泉橋の雨), Soirée pluvieuse sur le pont Izumi. Cachet *Shotei*. Vers 1920. (Restauration). Dim. 16,9 x 37,9 cm

Night Shower at Izumi Bridge (Izumi hashi no yoru ame). Ca. 1920

1.000 / 1.500 €

21

22

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, *Edogawa* (江戸川), Rivière Edo. Cachet *Shotei*. Éditeur Watanabe Shozaburo. Années 1930. (Restauration, petits manques). Dim. 16,5 x 38,5 cm

D'après Shimizu Hisao, il s'agit d'une version post-1923.

Edo River (Edogawa). 1930's

300 / 400 €

22

23

23

23

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945)

Deux estampes :
- *Chuban tate-e*, Vase aux chrysanthèmes. Cachet de l'artiste *Shotei*. (Restaurations). Dim. 25,5 x 18 cm.
- *Yotsugiri*, *Ikegami yoru no yuki* (池上夜の雪), Soirée enneigée à Ikegami. Cachet de l'artiste *Shotei*. Années 1930. (Taches). Dim. 18,4 x 12,1 cm

- *Chrysanthemums.*
- *Night Snow at Ikegami (kegami yoru no yuki)*. 1930's

300 / 400 €

24

24

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *oban yoko-e*, *Omuro fukin* (大室付近), Le mont Fuji près d'Omuro. Signée *Shotei* et cachet *Hiroaki*, cachet d'éditeur de Fusui Gabo. Porte la mention au crayon dans la marge "Hiroaki". 1929. (Petit trou restauré). Dim. 25,7 x 38,5 cm

Mount Fuji from near Omuro (Omuro fukin). 1929

1.000 / 1.500 €

25

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *otanzaku yoko-e*, *Makurabashi no yuki* (枕橋の雨), Le Pont Makura sous la Pluie. Cachet de l'artiste *Shotei*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Avant 1923. Dim. 14,3 x 37,7 cm

Makura Bridge in the rain (Makurabashi no yuki). Before 1923

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, National Museum of Asian Art, accession n° S2003.8.2329.

800 / 1.000 €

25

26

26

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *oban yoko-e*, *Chat blanc sur fond noir* dit aussi *Le Chat Tama*. Embossée. Signée *Hiroaki* et cachet *Shotei*. Cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Taisho 13 (1924).
Dim. 26,3 x 36,9 cm

White cat on black background also known as *Tama, the Cat*. 1924

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, National Museum of Asian Art, accession n° S2003.8.3801.

800 / 1.000 €

27

Takahashi Hiroaki (Shōtei)

(Japon, 1871-1945)

Estampe, *oban yoko-e*, *Mizukubo* (水久保) [Le Mont Fuji vu depuis] Mizukubo. Signée *Shotei* et cachet rouge *Hiroaki*. Éditeur Watanabe Shozaburo et cachet rond dans la planche. 1936. (Deux petits trous). Dim. 26,2 x 40 cm

[Mt. Fuji Seen from] Mizukubo (Mizukubo). 1936

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, Accession n° 50.2897.

200 / 300 €

27

28

Takahashi Hiroaki (Shōtei) (Japon, 1871-1945) et Ito Sōzan (1884-?)

Estampe, *oban tate-e*, *Toyoshima no wat*ari (豊しまの渡), Passage du Ferry à Toyoshima. Cachets *Shotei* et *Sozan*. Avant 1923. (Déchirures, restaurations).
Dim. 37,5 x 25,2 cm

Itō Sōzan collabora avec Takahashi Hiroaki (Shotei) sous la direction de Watanabe Shōzaburō au début du XXe siècle. Bien que chacun fût spécialisé, Sōzan dans les *kacho-ga* (oiseaux et fleurs) et Shotei dans les paysages, ils réalisèrent ensemble quelques œuvres rares. Leur collaboration, exceptionnelle pour l'époque, donna naissance à trois estampes avant le séisme de 1923. Après 1926, aucune trace d'activité de Sōzan n'est connue, laissant planer un mystère sur la fin de sa vie et de sa carrière.

Ferry crossing at Toyoshima (Toyoshima no watari).
Before 1923

1.500 / 2.000 €

28

29

29

Helen Hyde (États-Unis, 1868-1919)

Estampe, *Le Bain*. Signée au crayon dans la planche *Helen Hyde*. 1905. Sur papier de soie. (Restauration). Dim. 46 x 28,6 cm

The Bath. 1905

500 / 600 €

30

Helen Hyde (États-Unis, 1868-1919)

Estampe, *Jour de l'An à Tokyo*. Signée au crayon dans la planche *Helen Hyde*, avec un numéro au crayon "44". 1914. Sur papier de soie. Dim. 23,4 x 48 cm

New Year's Day in Tokyo. 1914.

500 / 600 €

30

31

31

Elizabeth Keith (Royaume-Uni, 1887-1956)

Estampe, *dai oban yoko-e*, Salon de Thé à Shanghai. Signée *Elizabeth Keith* et cachet *EK* dans la planche et au crayon dans la marge. 1924. Dim. 33,5 x 43,5 cm

Teahouse, Native City, Shanghai. 1924

1.000 / 1.500 €

32

32

Bertha Boynton Lum (États-Unis, 1869-1954)

Estampe, gelée. Signée dans la marge inférieure au crayon *Bertha Lum*, datée 1917 et numérotée 27/40. (Restaurations).
Dim. 47,3 x 30,7 cm

Frost. Numbered 27/40. 1917

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Terra Foundation for american art, n°1996.37.

1.500 / 2.000 €

33

33

Kitano Tsunetomi (Japon, 1880-1947)

Estampe, *dai oban tate-e*, *Maiko* (舞妓). Signée *Tsunetomi hitsu* et cachet *Tsunetomi*, cachet d'éditeur Seitaro Nezu, graveur Yamana Yoshiteru, imprimeur Matsuno Kassui. Numérotée dans la marge inférieure n°26. Fond micacé rose et pigments argent. 1925. (Restaurations). Dim. 51,2 x 34,7 cm

Maiko. Mica ground. Numbered 26. 1925

Tirage similaire reproduit dans Reigle Newland, Hamanaka, *The Female Image: 20th Century Prints of Japanese Beauties* (2000), p.88

6.000 / 8.000 €

34

34

Hashiguchi Goyō (Japon, 1881-1921)

Estampe, *dai oban tate-e*, *Keshō no onna* (化粧の女), Femme se maquillant. Signée *Goyō ga* et sceau de l'artiste. Graveur Takano Shichinosuke. Imprimeur Somekawa Kanzō. Auto-édition. Datée de Taisho 7 (1918). Fond micacé et pigments or. (Petites restaurations). Dim. 55,1 x 40,2 cm

Woman applying make-up (Keshō no onna). 1918

Référence :
Un exemplaire similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, Accession number 35.1952.

8.000 / 10.000 €

35

35

Hashiguchi Goyō (Japon, 1881-1921)

Estampe, *Hashira-e*, *Nagajuban no onna* (長襦袢の女), Femme en Nagajuban. Signée *Goyō ga* et cachet *Goyo*. Graveur Takano Shichinosuke. Imprimeur Akimoto Shōzaburō. Auto-édition. Datée de Taisho 9 (Mai 1920). Fond micacé. (Taches). Dim. 48,7 x 14,2 cm

Woman in Long Undergarments (Nagajuban no onna). 1920

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, Accession number 48.737.

3.000 / 4.000 €

36

36

Narazaki Eishō (Japon, 1864-1936)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Asakusa Kanzeon no Naido* (浅草観世音の内堂), Intérieur du temple de Kannon à Asakusa. Signée *Eisho* et sceau *Eisho*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans la marge. Datée de Showa 7 (1932). Dim. 38,9 x 26,2 cm.

Interior of the Kannon Temple at Asakusa (Asakusa Kanzeon no Naido). 1932

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, n°50.2848.

800 / 1.000 €

37

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tōkyō fūkei* (東京風景), Vues de Tokyo, planche *Ginza no ame* (銀座の雨), Pluie à Ginza. Signée *Kōitsu* et cachet *Shin*. Datée du 11e mois de Showa 6 (1933). Cachet d'éditeur de Doi Hangaten, graveur Harada et imprimeur Goto, filigrane *Do* en haut à gauche. Edition posthume 1950-1963. (Restaurations). Dim. 38,5 x 26,4 cm

Rain in Ginza (Ginza no ame) form the series *Views of Tokyo (Tōkyō fūkei)*. Posthumous, 1950-1963

2.000 / 3.000 €

37

38

38

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tokyo Fukei* (東京風景), Vues de Tokyo, planche *Yotsuya Araki Yokocho* (四ツ谷荒木横町), Rue Araki à Yotsuya. Signée *Koitsu*, cachet *Shinsei*. Cachet d'éditeur Doi Hangaten, graveur Harada, imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée du 1er mois de Showa 10 (1935). Édition posthume vers 1950-1963. (Infimes rousseurs). Dim. 39,4 x 26,7 cm

Araki Street in Yotsuya (Yotsuya Araki Yokocho) from the series *Tokyo views (Tokyo fukei)*. Posthumous, 1950-1963

600 / 800 €

39

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e, Seto naikai, Tomonotsu* (瀬戸内海鞆の津), Mer de Seto, Tomonotsu. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*. Cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Inscription dans la marge inférieure "Tomonotsu, Inland sea" et "Koitsu Tsuchiya". Datée de l'été de Showa 15 (1940). Tirage d'époque. (Restaurations, rousseurs. Dim. 39,5 x 26,5 cm

Inland Sea [Tomonotsu], also known as *Sunset at Tomonotsu (Seto naikai)*. 1940

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, n°52.45.

500 / 600 €

39

40

40

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e, Ueno Kiyomizu-Do* (上野清水堂), Temple Kiyomizu à Ueno. Signée *Koitsu*, cachet *Shin*. Cachet d'éditeur Doi Hangaten, graveur Harada, imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée du 10e mois de Showa 15 (1940). Édition posthume vers 1950-1963. (Pliure). Dim. 39,5 x 26,8 cm.

Kiyomizu, Ueno (Ueno Kiyomizu-Do). Posthumous, 1950-1963

600 / 800 €

41

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban yoko-e*, *Miho no Matsubara* (三保の松原), Miho à Matsubara. Signé *Koitsu*, cachet *Shin*. Cachet d'éditeur Baba Nobuhiko, graveur Katsumura, imprimeur Itochi, filigrane *Ba* en haut à droite. Datée de Showa 13 (1938). Tirage d'époque. Dim. 26,9 x 39,8 cm

Miho in Matsubara (Miho no Matsubara). 1938

600 / 800 €

41

42

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban yoko-e*, *Nikko Shinkyo* (日光神橋), Le pont sacré de Nikko. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*. Cachet d'éditeur de Baba Nobuhiko dans la marge gauche et en bas à gauche. Titrée dans la marge inférieure "The sacred bridge of the Nikko-Shrine on a rainy autumn day" et "Koitsu 1939". Datée du 10e mois de Showa 14 (1939). (Taches). Dim. 26,6 x 39,5 cm

Ce tirage a probablement été imprimé par Baba Nobuhiko avant la Seconde guerre mondiale et commercialisé par l'entreprise Kyoto Hanga-In dans les années 1950 à destination du public étranger.

Sacred Bridge in Nikko (Nikko Shinkyo). 1939

600 / 800 €

42

43

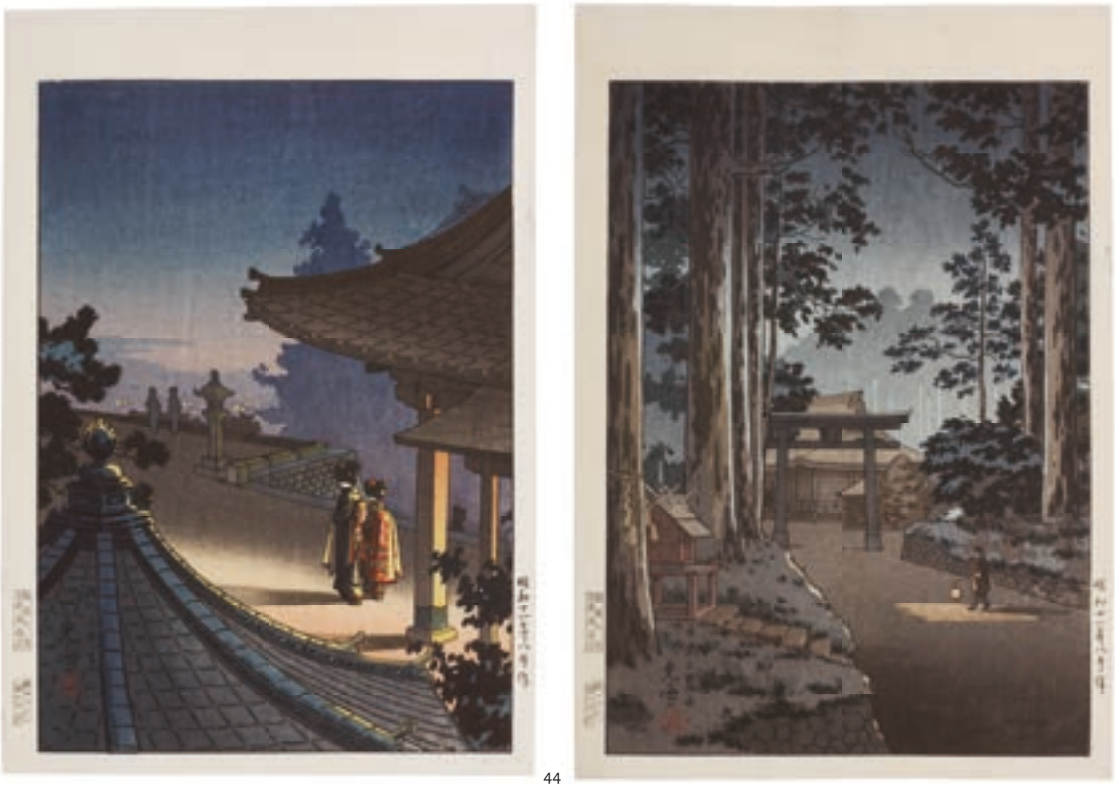
Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e*, *Nara Horyuji* (奈良法隆寺), Le temple Horyuji à Nara. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*. Cachet d'éditeur Doi Hangaten, graveur Harada, imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée du 6e mois de Showa 13 (1938). Édition posthume vers 1950-1963. Dim. 42 x 28, 4 cm

Horyu-ji Temple in Nara (Nara Horyuji). Posthumous, 1950-1963

500 / 600 €

43



44

44

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949):

Ensemble de deux estampes :
- *chuban tate-e, Yoru no Mii-dera* (夜の三井ら), Nuit sur le temple Mii. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*, cachet d'éditeur Doi Hangaten, graveur Harada, imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée du 8e mois de Showa 11 (1936). Édition posthume vers 1950-1963. Dim. 29,3 x 20,3
- *chuban tate-e, Nikko Futarasan* (日光二荒山), le sanctuaire Futarasan à Nikko. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*, cachet d'éditeur Doi Hangaten, graveur Harada, imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée 8e mois de Showa 11 (1936). Édition posthume vers 1950-1963. (Infime restauration). Dim. 29,5 x 20,3 cm

- *Mii Temple at Night (Yoru no Mii-dera)*. 1936
- *Nikko Futarasan Temple (Nikko Futarasan)*. Posthumous, 1950-1963

500 / 600 €

45

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e, Kamo* (鴨), Canards. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*. Cachet d'éditeur Doi Hangaten, graveur Harada, imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée du 10e mois de Showa 15 (1940). Dim. 42 x 27,9 cm

Wild Ducks (Kamo). 1940

200 / 300 €

45

46

46

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *oban tate-e*, *Ushigome kagurazaka* (牛込神楽坂), Ushigome kagurazaka. Signée *Koitsu* et cachet *Shinsei*. Datée de Showa 14 (1936). Cachet d'éditeur de Doi Hangaten, graveur Harada et imprimeur Yokoi, filigrane *Do* en haut à gauche. Édition posthume 1950-1963. (Petite restauration). Dim. 42,3 x 28,3 cm

Ushigome kagurazaka est un quartier de Tokyo.

Evening at Ushigome Kagurazaka (Ushigome kagurazaka). Posthumous, 1950-1963

500 / 600 €

47

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Deux estampes:
- *chuban tate-e*, planche *Nikkô Goju no tô* (日光五重の塔), La Pagode à cinq étages de Nikko. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*. Cachet d'éditeur Doi Hangaten. Posthume 1950-1963. Dim. 29 x 20,9 cm
- *chuban tate-e*, planche *Yuki no Miyajima* (雪の宮島), Miyajima sous la Neige. Signée *Koitsu* et cachet *Shin*. Cachet d'éditeur Doi Hangaten. Posthume 1950-1963. Dim. 29,2 x 20,5 cm

- Five-storied Pagoda at Nikko (*Nikkô Goju no tô*). Posthumous, 1950-1963
- Miyajima in the Snow (*Yuki no Miyajima*). Posthumous, 1950-1963

500 / 600 €

47

48

49

48

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, *aiban tate-e*, *Tagonoura* (田子ノ浦), [Le Mont Fuji vu depuis] Tagonoura. Signée *Koitsu* et cachet *shin*. Éditeur Doi Hangaten et cachet, imprimeur Yokoi et graveur Harada, filigrane *Do* en haut à gauche. Datée de Showa 11 (1936) dans la marge gauche mais réédition de 1950-63. (Petites déchirures dans la marge). Dim. 29,5 x 20,4 cm

Mt. Fuji seen from Tagonoura (Tagonoura). 1950-1963

300 / 500 €

49

Tsuchiya Kōitsu (Japon, 1870-1949)

Estampe, aiban tate-e, Edogawa (江戸川), Edogawa. Cachet de l'artiste *Koitsu*. Éditeur Takemura Hideo et cachet double gourde. Filigrane *Do* en haut à gauche. Années 1930.
Dim. 27,4 x 20 cm

Edogawa (*Edogawa*). 1930's

300 / 500 €

50

Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Ume no ie* (梅之家) Le Passage des Pruniers. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* avec cachet *Hiroshi* et *Hiroshi Yoshida* au crayon gris. Datée de Showa 10 (1935). (Petite restauration). Dim. 40 x 27 cm.

Plum Gateway (Ume no ie). 1935

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°49.134.

600 / 800 €

50

51

52

51

Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Nihon Minami Arupusu shû* (日本南アルプス集) Alpes du Japon Méridional, planche *Roei, Kitadake Ainodake* (露営 - 北岳間の岳) Camping: le Mont Kitadake et le Mont Ainodake. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* avec cachet Hiroshi et *Hiroshi Yoshida* au crayon dans la marge inférieure. Datée de Showa 3 (1928). (Pliure). Dim. 27,6 x 40,6 cm.

Camping: Mount Kitadake and Mount Ainodake (Roei, Kitadake Ainodake), from the series *Southern Japan Alps (Nihon Minami Arupusu shû)*. 1928

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°35.1866.

1.000 / 1.500 €

52

Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Himeji-yô, yûbe* (姫路城夕) Château d'Himeji, le Soir. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* avec cachet *Hiroshi* et *Hiroshi Yoshida* au crayon dans la marge inférieure. Datée de de Taisho 15 / Showa 1 (1926). (Trous d'épingle dans la marge).
Dim. 40,5 x 26,9 cm.

Himeji Castle, Evening (Himeji-yô, yûbe). 1926

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°47.63.

600 / 800 €

53

53
Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)
Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Fuji Yukkei* (富士拾景) Dix Vues du Mont Fuji, planche *Okitsu* (興津) Le Mont Fuji depuis Okitsu. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* et cachet Hiroshi. Datée de Showa 3 (1928).
Dim. 27 x 42 cm.

[Fuji from] Okitsu (Okitsu), from the series *Ten Views of Mount Fuji (Fuji jukkei)*. 1928

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°52.338.

800 / 1.000 €

54

54
Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)
Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Fuji Yukkei* (富士拾景) Dix Vues du Mont Fuji, planche *Sanchô Kengamine* (山頂劒ヶ峰) Le Sommet, Kengamine. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* avec cachet *Hiroshi*. Datée de Showa 3 (1928). (Pliure, trous, restaurations). Dim. 27,6 x 41,4 cm.

The Kengamine Summit (Sanchô Kengamine), from the series *Ten Views of Fuji (Fuji Yukkei)*. 1928

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smisthonian Institution, National Museum of Asian Art, Washington, accession n°S2003.8.3525.

1.000 / 1.500 €

55

55
Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)
Estampe, *oban yoko-e* de la série *Seto naikai* (瀬戸内海), Mer Intérieure (Deuxième Série), planche *Shio machi* (潮待ち), En Attendant la Marée. Signée *Yoshida* et cachet *Hiroshi*. Portant dans la marge la mention du titre et le nom de l'artiste au crayon. Auto-édition. Datée de Showa 5 (1930). (Infime déchirure).
Dim. 26,6 x 39,9 cm

Waiting for the Tide (Shio machi) from the series *Inland Sea (Seto naikai)*. 1930

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, Accession n°50.2965

800 / 1.000 €

56

Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)

Estampe, *choban tate-e* de la série *Niwa Yondai* (庭四題) Quatre Scènes de Jardin, planche *Icho no Aki* (秋之銀杏) Ginkgo en Automne. Signée *Yoshida* avec cachet *Hiroshi*. Auto-édition. Portant dans la marge la mention du titre et le nom de l'artiste au crayon. 1929. (Restaurations). Dim. 42,9 x 21,3 cm

Ginkgo in Autumn (Icho no Aki), from the series *Four Garden Scenes (Niwa Yondai)*. 1929

600 / 800 €

56

57

57

Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)

Estampe, *oban yoko-e*, *Fuji no Niwa*, (藤之庭), Le Jardin des Glycines. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* avec cachet *Hiroshi*. Inscrit au crayon dans la marge: *Wistaria* et *Hiroshi Yoshida*. Datée de Showa 10 (1935). Dim. 27,4 x 39,6 cm.

Wisteria Garden (Fuji no Niwa).1935

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°52.525.

600 / 800 €

58

58

Yoshida Hiroshi (Japon, 1876-1950)

Estampe, *oban yoko-e*, *Yoshikawa* (吉川), La Rivière Yoshi. Auto-édition (cachet dans la marge). Signée *Yoshida* avec cachet *Hiroshi*. Imprimée *Yoshikawa* et inscrit au crayon dans la marge inférieure : *Hiroshi Yoshida*. Datée de Showa 10 (1935). (Trous). Dim. 27,4 x 40,5 cm.

The River Yoshi (Yoshikawa).1935

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°51.1427.

600 / 800 €

59

59

Fujio Yoshida (Japon, 1887-1987)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Myga*, Fleurs de Gingembre. Signée dans la marge inférieure au crayon Fujio Yoshida. Années 1950. Dim. 40,4 x 27,5 cm.

Ginger Flowers (Myga). 1950's

Référence :
Un tirage similaire conservé au Harvard Art Museums, accession n°2024.63.

500 / 600 €

60

60

Fujio Yoshida (Japon, 1887-1987)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Habotan* (はぼたん) Kale en Fleur. Signée dans la marge inférieure au crayon Fujio Yoshida. 1953. (Légèrement gondolée dans la marge supérieure).
Dim. 40,6 x 27,9 cm.

Flowering Kale (Habotan). 1953

Référence :
Un tirage similaire conservé à l'Art Institute, Chicago, reference n°2013.25.

500 / 600 €

61

61

Fujio Yoshida (Japon, 1887-1987)

Estampe, *oban yoko-e*, Lys Calla. Signée dans la planche au crayon Fujio Yoshida et cachet rouge de l'artiste *Soen*. 1954. Dim. 27,6 x 41 cm.

Flower-C (Calla Lily). 1954

Référence :
Un tirage similaire conservé à l'Harvard Museum, object n°2024.61.

500 / 600 €

62

62

Ishiwata Kōitsu (Japon, 1897-1987)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Tsukiyo no Enoshima* (月夜の江の嶋) Clair de Lune sur Enoshima. Signée Toko et cachet. Éditeur Doi Teiichi (Doi Hangaten) et cachet. Imprimeur Matsushita et graveur Yamada. Datée du 6e mois de Showa 6 (1933).
Dim. 39,7 x 26,6 cm.

Moon at Enoshima Beach (Tsukiyo no Enoshima). 1933

Référence :
Une estampe similaire conservé à l'Art Institute, Chicago, reference n°1990.607.643

800 / 1.000 €

63

Kobayakawa Kiyoshi (Japon, 1899-1948)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Kindai jiseisô no uchi, san* (近代時世粧ノ内) Modes du Maquillage du Monde Moderne, planche n°3 *Tsume* (爪) Ongles. Signée *Kiyoshi* et cachet *kobaya*. Numérotée 5/100. Datée du 12e mois de Showa 5 (1930). Le fond en *baren-suji*. Dim. 53,2 x 31 cm

Make up (Kesho), n°3 from the series *Make-Up Fashion of the Modern World (Kindai jiseisô no uchi, ni)*. Numbered 5/100. 1930.

1.000 / 1.500 €

63

64

64

Kobayakawa Kiyoshi (Japon, 1899-1948)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Kindai jiseisô no uchi, ni* (近代時世粧ノ内) Modes du Monde Moderne, planche n°2 *Kesho* (化粧) Maquillage. Signée *Kobayakawa Kiyoshi* et cachet canard. Numérotée 5/100. Datée du 6e mois de Showa 5 (1930). Le fond en *baren-suji*. (Petits trous). Dim. 51,9 x 30,5 cm

Make up (Kesho), n°2 from the series *Fashion of the Modern World (Kindai jiseisô no uchi, ni)*. Numbered 5/100. 1930.

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°68.1

1.000 / 1.500 €

65
The Process of Wood-Cut Printing,
Album détaillant le processus créatif en douze étapes de la planche Neige du Soir à Edogawa (*Kure no yuki [Edogawa]*) de Kawase Hasui. Éditeur Doi Hangaten. Tokyo. Dim. 15,5 x 10,5 cm.

The Process of Wood-Cut Printing. Twelve steps of *Evening Snow at Edogawa (Kure no yuki [Edogawa]) by Kawase Hasui*

600 / 800 €

65

66

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Tôkyô nijûkei* (東京二十景), Vingt Vues de Tokyo, planche *Shinobazu no ike no ame* (不忍池の雨) L'Étang de Shinobazu Sous la Pluie. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Datée de Showa 4 (1929). Inscrit "*Blocks 20 - 25 - 200 edition limit by Hasui*" dans la marge inférieure. (Trou d'épingle, petite restauration). Dim. 26 x 38,9 cm.

Shinobazu Pond in Rain (Shinobazu no ike no ame) from the series *Twenty Views of Tokyo (Tôkyô nijûkei)*.1929

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 50.2874.

800 / 1.000 €

66

67

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e* de la série *Tōkyō nijūkei* (東京二十景), Vingt Vues de Tōkyō, planche *Shiba Zōjōji* (芝増上寺), Le temple Zōjō sous la neige à Shiba. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans la marge. Datée de Taisho 14 (1925). Dim. 38,5 x 26,2 cm.

Zōjō temple in Shiba (Shiba Zōjōji) from the series *Twenty Views of Tokyo (Tōkyō nijūkei)*. 1925

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 49.124.

10.000 / 15.000 €

67

68

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Shinsû Kizakiko* (信州 木崎湖) Le Lac Kizaki à Shinshu. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans le coin inférieur droit. Datée de Showa 16 (1941). Dim. 26,6 x 39,2 cm.

Lake Kizaki, Shinshu (Shinsû Kizakiko). 1941

Référence :
Un tirage similaire conservé au Carnegie Museum of Art, Pittsburgh, accession n° 95.124.1.2.

600 / 800 €

68

69

69

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tabi miyage dai sanshû* (旅みやげ第三集), Souvenirs de Voyage III, planche *Hoshizukiyo [Miyajima]* (星月夜[宮島]) Nuit étoilée à Miyajima. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans la marge. Datée de Showa 3 (1928). Dim. 38,6 x 25,6 cm.

Starlit Night, Miyajima (Hoshizukiyo [Miyajima]) from the series *Souvenirs of Travel III (Tabi miyage dai sanshû).* 1928

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 47.68

2.500 / 3.000 €

70

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集), Collections de Vues du Japon II, planche *Nara Kasuga jinja* (関西篇　奈良春日大社) Le Sanctuaire Kasuga à Nara. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur droit. Datée de Showa 8 (1933). (Trous d'épingles, infime déchirure). Dim. 39,2 x 26,6 cm.

The Kasuga Shrine in Nara (Nara Kasuga jinja), from the series *Collected Views of Japan II (Nihon fûkei shû II Kansai hen)*.1933

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 50.2874.

600 / 800 €

70

71

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集　関西篇) Collection de Vues du Japon, II, Édition Kansai, planche *Kishu Doro* (紀州瀞) Le Lac Kishu, les Gorges de Doro. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur gauche. Datée de Showa 18 (1943). (Marge légèrement rognée à gauche). Dim. 26,5 x 38,5 cm.

Kishu Lake (Kishu Doro) from the series *Collection of scenic views of Japan II: Kansai (Nihon fûkei shû II Kansai hen)*. 1943

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, Washington, National Museum of Asian Art, accession n°S2003.8.915.

600 / 800 €

71

72

72

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Ueno Kiyomizu-dô no yuki* (上野清水堂の雪) Neige sur le Pavillon Kiyomizu, Ueno. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Cachet d'éditeur Kawaguchi, d'imprimeur Komatsu Wasakichi et de graveur Maeda Kentaro. Datée de Showa 4 (1929). Numérotée au revers 222. Dim. 39,6 x 27 cm.

Snow at Kiyomizu Hall, Ueno (Ueno Kiyomizu-dô no yuki). Numbered 222. 1929

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°50.2876.

3.000 / 4.000 €

73

73

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Nikkō shinkyō no yuki* (日光神橋の雪) Neige sur le Pont Sacré de Nikko. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Kawaguchi Jiro et cachet, d'imprimeur Komatsu Wasakichi et de graveur Maeda Kentaro. Datée de Showa 5 (1930). Numérotée au revers 194. (Petite restauration). Dim. 39,2 x 26,3 cm.

Snow on the Sacred Bridge at Nikkō (Nikkō shinkyō no yuki). Numbered 194. 1930

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 50.2878.

3.000 / 4.000 €

74

74

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Zoku Chôsen fûkei* (続朝鮮風景) Vues choisies de Corée, planche *Chôsen Chiizan Sen'in-ji* (朝鮮　智異山泉隠寺) Le Temple de Chunum au Mont Chiri, Corée. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans la marge. Datée de Showa 15 (1940). Au revers, étiquette S. Watanabe. Dim. 39 x 26 cm.

The Chunum Temple (Chôsen Chiizan Sen'in-ji), Mount Chiri, Korea, from the series *Views of Korea, Continued (Zoku Chôsen)*.1940

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°49.717.

2.500 / 3.000 €

75

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e* de la série *Nihon fūkei shū higashi Nihon hen* (日本風景集東日本篇), Collection de Vues Pittoresques du Japon : Japon de l'Est, planche *Hirosaki, Saishō-in* (弘前最勝院), Le Temple Saishō à Hirosaki. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur gauche. 1936. Dim. 38,6 x 26,2 cm.

Saishō Temple in Hirosaki, from the series *Collection of Scenic Views of Japan, Eastern Japan Edition (Nihon fūkei shū higashi Nihon hen)*. 1936

Référence :
Un tirage similaire conservé au Harvard Museum, n° 1978.266.

1.000 / 1.500 €

75

76

76

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Komodo junidai* (子供十二題), Douze Sujets d'Enfants, planche *Temari* (手まり), Balle. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur droit. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Datée Showa 6 (1931).
Dim. 40 x 26,5 cm.

A Ball (Temari), from the series *Twelve Subjects of Children (Komodo junidai, temari)*. 1931

Référence :
Un tirage similaire conservé à l'Art institute, Chicago, reference n° 1990.607.541.

1.500 / 2.000 €

77

77

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Itako no hatsuaki* (潮来の初秋) Début d'Automne à Itako. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur gauche. 1942. (Trous d'épingles dans la marge, taches). Dim. 26,7 x 37 cm.

*Early Spring in Itako (Itako no hatsuaki).*1942

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 49.719.

600 / 800 €

78

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Mito Hinuma no yuki* (水戸涸沼之雪) Le Neige dans les Marais d'Hinuma, Mito. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur droit. Datée de Showa 22 (1947). (Trous d'épingle dans la marge). Dim. 26,5 x 38,9 cm.

Snow at Hi Marsh, Mito (Mito Hinuma no yuki). 1947

Référence :
Un tirage similaire conservé au Los Angeles County Museum, n°M.73.37.240.

1.500 / 2.000 €

78

79

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Mito Nagahama* (三津　長浜)
La Plage de Nagahama à Mito. Signée *Hasui* et cachet *sui*.
Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans la marge à droite.
Datée de Showa 12 (1937). (Trous d'épingle, restauration).
Dim. 39,6 x 27,8 cm.

Nagahama Beach, Mito (Mito Nagahama). 1937

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 49.721.

2.000 / 3.000 €

80

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Shinsū Matsubarako* (信州松原湖), Lac Matsubara, Shinshū. Signée *Hasui* avec sceau *Sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur gauche. Datée de Showa (1941). (Petite restauration).
Dim. 27 x 39,6 cm.

Lake Matsubara, Shinshu. 1941

Référence :
Un tirage similaire conservé à la Smithsonian Institution, National Museum of Asian Art, accession n° S2003.8.900.

600 / 800 €

79

80

81

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tabi miyage dai isshû* (旅みやげ第一集), Souvenirs de voyage, première série, planche *Mutsu Tsutanuma* (陸奥蔦沼), Les marais de Tsuta, province de Mutsu. Signée *Hasui* et cachet *Sui*. Datée de Taisho 8 (1919). (Restaurations). Dim. 39 x 25,9 cm

Tsuta Marsh in Mutsu Province (Mutsu Tsutanuma) from the series *Souvenirs of Travel First Series (Tabi miyage dai isshû).* 1919

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, n°54.1034.

8.000 / 10.000 €

81

82

82

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Mizuki no kumoribi [Ibaraki-ken]* (水木の曇り日 [茨城県]) Jour Nuageux à Mizuki dans la Préfecture d'Ibaraki. Signée *Hasui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur droit. Datée de Showa 21 (1946). (Tache, petite restauration). Dim. 26,5 x 36,7 cm.

Cloudy Day in Mizuki, Ibaraki Prefecture (Mizuki no kumoribi [Ibaraki-ken]). 1946

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 49.715.

800 / 1.000 €

83

83

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集 関西篇) Collection de Vues du Japon, II, Édition Kansai, planche *Ôsaka Sôemon-chô no yû* (大坂宗右衛門町の夕), Soir au Soemon-cho, Osaka. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond rouge dans le coin inférieur droit. Datée Showa 8 (1933). (Trous d'épingle dans la marge). Dim. 39,4 x 26,9 cm.

Evening at Soemon-cho, Osaka, from the series *Collection of Scenic Views of Japan II, Kansai Edition (Nihon fûkei shû II Kansai hen)*. 1933

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 50.2483.

600 / 800 €

84

84

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Ojiya*, *Echigo* (越後　小千谷), La Ville d'Ojiya, Province d'Echigo. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond rouge dans le coin inférieur gauche. Datée Showa 16 (1941). (Petite tache). Dim. 38,5 x 26 cm.

Ojiya, Echigo. 1941

Référence :
Un tirage similaire conservé au National Museum of Modern Art, Tokyo, collection ID n°P00138-113.

1.500 / 2.000 €

85

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tabi miyage dai nishû* (旅みやげ第二集), Souvenirs de voyage II, planche *Seiten no yuki [Miyajima]* (晴天の雪（宮島)), Neige par temps clair [Miyajima]. Signée *Hasui* et cachet *Kawase*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Taisho 10 (1921). (Restauration, petits trous d'épingles). Dim. 39,1 x 26,2 cm

Snow on a Bright Day at Miyajima (Seiten no yuki [Miyajima]), from the series *Souvenirs of Travel II (Tabi miyage dai nishû)*. 1921

Référence :
Une planche similaire conservée au Museum of Fine Arts, Boston, n°49.120.

8.000 / 10.000 €

85

Série *Pacific Transport Lines calendar*

Lots 86 à 97

Cette série fut commanditée en 1952 par la société américaine Pacific Transport Lines. Publiée sous forme de calendrier en 1953, il en fut édité 500 exemplaires commercialisés à destination du public américain.

86

86

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Shiba Park, Tokyo*, le parc Shiba, Tokyo (mois de janvier). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Shiba Park, Tokyo* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Pliure). Dim. 25,8 x 38 cm

Shiba Park, Tokyo from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13908.

1.500 / 2.000 €

87

87

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Skirt of mont Fuji*, En bordure du mont Fuji (mois de février). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Skirt of mt. Fuji* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Déchirure, taches, restauration). Dim. 26 x 38,2 cm

Skirt of mont Fuji from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13718.

1.000 / 1.500 €

88

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Ueno Park, Tokyo*, Parc Ueno, Tokyo (mois de mars). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Ueno park, Tokyo* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Restaurations, rousseurs). Dim. 25,8 x 38,2 cm

Ueno Park, Tokyo from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13724.

1.000 / 1.500 €

88

89

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Bamboo forest, Tama river*, Forêt de bambou, rivière Tama (mois d'avril). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Bamboo forest, tama river* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1952. Dim. 26,1 x 38,1 cm

Bamboo Forest from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13717.

1.000 / 1.500 €

89

90

90

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Himeji castle*, Château d'Himeji (mois de mai). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Himeji castle* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shōzaburō. 1952. Dim. 25,9 x 37,9 cm

Himeji castle from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13716.

1.000 / 1.500 €

91

91

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche Arashiyama, Kyoto (mois de juin). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée Arashiyama, Kyoto dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Restauration). Dim. 26,2 x 38,2 cm

Arashiyama, Kyoto from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13715.

1.000 / 1.500 €

92

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e,* de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Inland sea*, Mer intérieure (mois de juillet). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titré *Inland sea* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1952. Dim. 26,1 x 38,1 cm

Inland sea from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13727.

1.000 / 1.500 €

92

93

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e,* de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Enoshima Island*, Ile d'Enoshima (mois d'août). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Enoshima Island* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1952. Dim. 26 x 38,5 cm

Enoshima Island from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence : Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13726.

1.000 / 1.500 €

93

94

94

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche Nara (mois de septembre). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Nara* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Restauration). Dim. 25,8 x 38,1 cm

Nara from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13728.

1.000 / 1.500 €

95

95

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Nara park*, Le parc de Nara (mois d'octobre). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titré *Nara Park* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Vers 1952. (Petite restauration). Dim. 25,9 x 38,2 cm

Nara Park from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13729.

1.000 / 1.500 €

96

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e,* de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Lake Towada*, Lac Towada (mois de novembre). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji *Hasui Kawase* et titrée *Lake Towada* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Restaurations). Dim. 25,8 x 38 cm

Lake Towada from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence : Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13714.

1.000 / 1.500 €

96

97

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e,* de la série *Pacific Transport Lines calendar*, planche *Chusonji temple,* Temple Chusonji (mois de décembre). Signée *Hasui* et cachet *Kawase*. Signée en romanji Hasui Kawase et titrée *Chusonji temple* dans la marge inférieure. Éditeur Watanabe Shozaburo. Vers 1952. (Restauration). Dim. 26 x 38 cm

Chusonji temple from the series *Pacific Transport Lines calendar*. Ca. 1952

Référence : Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°13725.

1.000 / 1.500 €

97

98

98

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Tabi miyage dai nishû* (旅みやげ第二集), Souvenirs de voyage II, planche *Ôsaka Dôtonbori no asa* (大坂道とん堀の朝), L'aube à Dotonbori, Osaka. Signée *Hasui* et cachet *Kawase*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Taisho 10 (1921). (Restaurations). Dim. 26,2 x 38,8 cm

Morning at Dotonbori, Osaka (Ôsaka Dôtonbori no asa) from the series *Souvenirs of Travel, Second Series (Tabi miyage dai nishû)*. 1921

Référence :
Une planche similaire conservée au Museum of Fine Arts, Boston, n°49.686.

6.000 / 8.000 €

99

99

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Daichi no yuki* (代地の雪) Neige à Daichi. Éditeur Isetatsu et marque dans la marge inférieure. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Cachet de collectionneur illisible au revers. Datée de Taisho 14 (1925). Dim. 36,7 x 25,6 cm.

*Snow at Daichi (Daichi no yuki).*1925

3.000 / 4.000 €

100

101

100

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Tōkaidō fūkei senshū* (東海道風景選集), Sélection de Vues du Tōkaidō, planche *Tōkaidō Nissaka* (東海道日坂), Nissaka sur la Route du Tōkaidō. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur droit. Datée de Showa 14 (1942). Dim. 26,1 x 39,1 cm.

Tōkaidō, Nissaka from the series *Selection of Views of the Tokaido (Tōkaidō fūkei senshū)*. 1942

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 59.546.

800 / 1.000 €

101

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Haru no tsuki [Ninomiya kaigan]* (春の月 - 二宮海岸), Lune de printemps sur la plage de Ninomiya. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Doi Sadaichi et cachet dans la marge. Datée de Showa 7 (1932).
Dim. 40 x 26,3 cm.

Spring Moon at Ninomiya Beach (Haru no tsuki [Ninomiya kaigan]). 1932

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°47.181.

1.500 / 2.000 €

102

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, d'une série non titrée de vues de la Villa Mitsubishi à Fukagawa, *Mitsubishi Fukagawa bettei no zu* (三菱深川別邸の図), planche *Matsunoshima no yau* (松の島の夜雨), Pluie du soir sur l'île aux Pins. Signée *Hasui*. Datée de Taisho 9 (1920). Porte les inscriptions dans la marge au crayon "Black Pine" "Hasui" et la date "1934". (Petites restaurations dans la marge droite). Dim. 25,5 x 38 cm

Evening Rain on the Pine island (Matsunoshima no yau) from an untitled series of views of the Mitsubishi Villa in Fukagawa (*Mitsubishi Fukagawa bettei no zu*).

8.000 / 10.000 €

102

103

103

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e* de la série *Tōkaidō fūkei senshū* (東海道風景選集) Vues Choisies de la Route du Tōkaidō, planche *Shinagawa* (品川).Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond dans le coin inférieur gauche. Datée de Showa 6 (1931). (Restauration). Dim. 38,6 x 26,5 cm.

La production des vingt-six Vues Choisies du Tōkaidō s'est étalée de 1931 à 1947, soit la période la plus longue de toutes les séries de Hasui. Le Tōkaidō comprenait cinquante-trois stations et il est peu probable que la série de Hasui les ait toutes représentées ; d'ailleurs, des lieux représentés, tous n'étaient pas de véritables stations du Tōkaidō.

Dans son catalogue de vente de 1936, l'éditeur Watanabe Shōzaburō écrit : « *Il est voulu que ces étapes du Tōkaidō actuel, qui nous procurent une sensation agréable, soient progressivement publiées, quand l'artiste en aura l'envie et qu'il sera sur le chemin du voyage* ».

Shinagawa (Shinagawa), from the series *Tōkaidō fūkei senshū (Tōkaidō fūkei senshū)*. 1931

Référence :
Un tirage similaire conservé à l'Art Institute, Chicago, n°1961.1040.

800 / 1.000 €

104

104

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Yamato, Hatsuse-Ji* (大和 初瀬寺) Le Temple de Hatsuse, Yamato. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Datée de Showa 25 (1950). Dim. 39,4 x 26,2 cm.

Hatsuse Temple, Yamato (Yamato, Hatsuse-Ji). 1950

Référence :
Un tirage similaire conservé à l'Art Institute, Chicago, n°1990.607.592.

1.000 / 1.500 €

105

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tabi miyage dai sanshû* (旅みやげ第三集), Souvenirs de Voyage III, planche I*wami Arifuku onsen* (石見有福温泉), Les Sources Chaudes d'Arifuku à Iwami. Signée *Hasui* et sceau *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond rouge dans le coin inférieur gauche. Datée de Taisho 13 (1924).
Dim. 38,5 x 26 cm.

Arifuku Hot Springs in Iwami (Iwami Arifuku onsen), from the series *Souvenirs of Travel III (Tabi miyage dai sanshû)*.1924

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 66.412.

2.000 / 3.000 €

105

106

106

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Kiri no asa [Yotsuya Mitsuke]* (霧の朝 - 四谷見附) Matin brumeux aux Abords de Yotsuya. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Doi Sadaichi et cachet dans la marge. Datée de Showa 7 (1932). Dim. 39,2 x 26,3 cm.

Misty Morning at Yotsuya Mitsuke (Kiri no asa [Yotsuya Mitsuke]). 1932

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 49.706.

2.000 / 3.000 €

107

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Kintai Bashi no Haru* (錦帯橋), Soir de Printemps au Pont Kintai. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Datée de Showa 22 (1947). (Petits trous d'épingles).
Dim. 39,6 x 26,4 cm.

Spring Evening at the Kintai Bridge (Kintai Bashi no Haru). 1947

1.000 / 1.500 €

107

108

108

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e,* planche *Ikegami Honmon-ji* (池上本門寺) Le Temple Honmon-ji à Ikegami. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō. Datée de Showa 6 (1937).
Dim. 39,6 x 26,3 cm.

Honmon-ji Temple in Ikegami (Ikegami Honmon-ji). 1937

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, n°49.400.

1.000 / 1.500 €

109

109

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen* (日本風景集 東日本篇), Collection de vues du Japon, édition du Japon de l'est, planche *Ishinomaki no bosetsu* (石巻の募雪),Neige du soir sur Ishinomaki. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée Showa 10 (1935). (Restaurations, trou). Dim. 26,1 x 38,9 cm

Evening snow at Ishinomaki (Ishinomaki no bosetsu) from the series *Collection of Scenic Views of Japan, Eastern Japan Edition (Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen)*. 1935

1.000 / 1.500 €

110

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e,* de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集 関西篇) Collection de Vues du Japon, II, Édition Kansai, planche *Sanshû Zentsû-ji* (讃洲善通寺) Le Temple Zensu-ji dans la Province de Sanuki. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Datée de Showa 12 (1937). Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans le coin inférieur droit. (Trous d'épingle dans la marge). Dim. 38,5 x 26,6 cm.

Zentsu Temple in Sanuki Province (Sanshû Zentsû-ji), from the series *Collection Views of Japan II, Kansai Edition (Nihon fûkei shû II Kansai hen)*. 1937

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, n°50.2895.

600 / 800 €

110

111

112

111

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, planche *Yoru no chihan [Shinobazu no ike]* (信州松原湖), Étang de Shinobazu de Nuit. Signée *Hasui* avec sceau *Sui*. Éditeur Doi Sadaichi et cachet dans la marge. Datée de Showa 7 (1932). (Infime restauration). Dim. 26,4 x 40 cm.

Shinobazu Pond at Night (Yoru no chihan [Shinobazu no ike]). 1932

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 35.1886.

800 / 1.000 €

112

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, planche *Horyu-ji* (法隆寺) Le Temple Horyu. Signée *Hasui* et cachet *sui*. Datée de Showa 31 (1956). (Petits trous d'épingles). Dim. 38,5 x 26,6 cm.

Horyu Temple (Horyu-ji). 1956

1 500 / 2.000 €

113

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Selected Views of the Tokaido Road* (東海道風景選集), Vues sélectionnées de la route du Tokaido, planche *Hikonejo no zansetsu* (彦根城の残雪), Neige persistante au château d'Hikone. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 9 (1934). (Restaurations). Dim. 39,4 x 26,1 cm

Lingering Snow at Hikone Castle (Hikonejo no zansetsu) from the series *Selection of Views of the Tokaido (Selected Views of the Tokaido Road)*. 1934

2.000 / 3.000 €

113

114

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *dai oban tate-e*, *Yoshida no yukibare* (吉田の雪晴), Temps clair après la neige à Yoshida. Signée *Hasui* et cachet *Sui*. Cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 10 (1944). (Taches, pliures). Dim. 36,8 x 50,2 cm

Clearing After a Snowfall, Yoshida (Yoshida no yukibare). 1944

2.000 / 3.000 €

114

115

116

115

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen* (日本風景集 東日本篇), Collection de vues du Japon, édition du Japon de l'est, planche *Sendai yama no tera* (仙台山之寺), Temple montagne, Sendai. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 8 (1933). (Restaurations).
Dim. 38,5 x 26,5 cm

The Yama Temple, Sendai (Sendai yama no tera) from the series *Collection of Scenic Views of Japan, Eastern Japan Edition (Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen).*1933

2.500 / 3.000 €

116

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e,* de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集 関西篇), Collection de Vues du Japon, II, Édition Kansai, planche *Uji Byodo-in hoodo* (宇治平等院鳳凰堂), Hall du phénix, Byodo-in, Uji. Signée *Hasui* et cachet *Sui*. Cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo dans la marge de droite. Datée de Showa 8 (1933). (Trou, tache, restauration, coupé) Dim. 38,6 x 26, cm

Phoenix Hall, Byodo Temple, Uji (Uji Byodo-in hoodo) from the series *Collection of Scenic Views of Japan II Kansai Edition (Nihon fûkei shû II Kansai hen).*1933

2.500 / 3.000 €

117

117

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, *Sakuradamon no harusame* (桜田門の春雨), Pluie de printemps sur la porte Sakurada. Signée *Hasui* et cachet *Sui*. Datée de Showa 27 (1952). (Trous). Dim. 26,4 x 38,8 cm

Spring Rain at Sakurada Gate (Sakuradamon no harusame). 1952

1.000 / 1.500 €

118

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集 関西篇), Collection de Vues du Japon, II, Édition Kansai, planche *Sanuki Kaiganji no hama* (讃岐海岸寺の浜), La plage à Kaiganji, Sanuki. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 9 (1934). Dim. 26,1 x 38,6 cm

The Beach near Kaiganji Temple, Sanuki (Sanuki Kaiganji no hama) from the series *Collection of Scenic Views of Japan II Kansai Edition (Nihon fûkei shû II Kansai hen).*1934

2.500 / 3.000 €

118

119

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Nihon fûkei shû II Kansai hen* (日本風景集　関西篇), Collection de Vues du Japon, II, Édition Kansai, planche *Kyoto Chion'in* (京都知恩院), Le Temple Chion-in, Kyoto. Signée *Hasui* et cachet *Sui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans la marge droite. Datée de Showa 8 (1933). (Tache). Dim. 39,1 x 25,8 cm.

The Temple Chion-in, Kyoto (Kyoto Chion'in) from the series *Collection of Scenic Views of Japan II Kansai Edition (Nihon fûkei shû II Kansai hen)*. 1933

Référence :
Un tirage similaire conservé au Los Angeles County Museum, n°M.73.37.145.

2.500 / 3.000 €

119

120

120

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e, Chichibu Minano no yû* (秩父皆野の夕), Soirée à Minano, Chichibu. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Vers 1946. (Tache, restauration). Dim. 26,8 x 36 cm

Evening at Minano, Chichibu (Chichibu Minano no yû). Ca. 1946

Référence:
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, n°55.922.

1.500 / 2.000 €

121

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, *Saga Kaiun bashi* (佐賀開運橋), Pont Kaiun, Saga. Signée *Hasui* et cachet *Sui*. Éditeur Watanabe Shozaburo. (Pas de cachet d'éditeur). Datée de Showa 25 (1950). (Petite déchirure, petits trous d'épingle). Dim. 26,3 x 39,5 cm

Kaiun Bridge, Saga (Saga Kaiun bashi). 1950

1.500 / 2.000 €

121

122

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, *Okayama shiro no asa* (岡山城之朝), Aube sur le château d'Okayama. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur. Datée de Showa 30 (1955). (Restaurations). Dim. 39 x 26,3 cm

Morning at Okayama Castle (Okayama shiro no asa). 1955

1.000 / 1.500 €

123

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, de la série *Tokaido fukei senshu* (東海道風景選集), *Sélection de paysages du Tokaido* , Vues sélectionnées de la route du Tokaido, planche *Bishu Handa Shinkawabata* (尾州半田新川端), Rive de la Shinkawa, Handa, province d'Owari. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 10 (1935). Dim. 39 x 26,3 cm

Shinkawa Riverside, Handa, Bishu (Bishu Handa Shinkawabata) from the series *Selected Views of the Tokaido Road (Tokaido fukei senshu)*. 1935

2.500 / 3.000 €

122

123

124

124

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série de la série *Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen* (日本風景集 東日本篇), Collection de vues du Japon, édition du Japon de l'Est, planche *Owani onsen (Aomori agata)*, (大鰐温泉(青森縣)), Sources d'Owani (Préfecture d'Aomori). Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 10 (1935). Dim. 26 x 38,7 cm

Owani Hot Springs, Aomori (Owani onsen (Aomori agata) from the series *Collection of Scenic Views of Japan, Eastern Japan Edition (Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen).* 1935

2.500 / 3.000 €

125

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban yoko-e*, de la série *Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen* (日本風景集 東日本篇), Collection de vues du Japon, édition du Japon de l'est, planche *Matsushima, Futagojima* (松 嶋 双 子 嶋), Ile Futago, Matsushima. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 8 (1933). (Restauration). Dim. 25,9 x 39 cm

Futago island, Matsushima (Matsushima, Futagojima) from the series *Collection of Scenic Views of Japan, Eastern Japan Edition (Nihon fūkei-shū, Higashi nihon-hen).*1933

Référence :
Un tirage similaire conservé au Honolulu Museum of Art, n°27154.

2.500 / 3.000 €

125

126

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, *Chuzenji, Utagahama* (中禅寺歌ケ浜), Le temple Chuzenji, Utagahama. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 6 (1931). (Taches).
Dim. 39 x25,9 cm

Chuzenji temple, Utagahama (Chuzenji, Utagahama). 1931

2.000 / 3.000 €

126

127

127

Hasui Kawase (Japon, 1883-1957)

Estampe, *oban tate-e*, *Okayama no Kanetsukido* (岡山のかねつき堂), Tour du tambour Kanetsuki, Okayama. Signée *Hasui* et cachet *Sui*, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Showa 22 (1947). Dim. 39 x 26,4 cm

Kanetsuki Hall Bell Tower, Okayama (Okayama no Kanetsukido).1947

800 / 1.200 €

128

128

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *oban yoko-e*, *Mayuzumi* (眉墨), Crayon à Sourcils. Signée *Shinsui ga*, et sceau de l'artiste. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet rond à droite. Datée de Showa 3 (1928). (Petites restaurations). Dim. 28,1 x 40 cm.

Eyebrow Pencil (Mayuzumi). 1928

Référence :
Un tirage similaire conservée à l'Art Institute de Chicago, reference n°1981.285.

5.000 / 6.000 €

129

130

131

129

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Gendai bijinshū dai nishū* (現代美人集第二), Deuxième série de beautés modernes, planche *Hitomi*, Pupille de l'oeil. Signée *Shinsui ga* et cachet, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo dans la marge et en bas à gauche. Datée de Showa heishi (1936). Numérotée 70 / 150. Fond micacé rose. (Petite restauration). Dim. 44,2 x 28,5 cm

Pupil of the Eye (Hitomi) from the series *The Second Series of the Modern Beauties (Gendai bijin shū dai nishū)*. Numbered 70 / 150. 1936

1.500 / 2.000 €

130

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Gendai bijinshū dai-nishū* (現代美人集第二輯), Deuxième collection de beautés modernes, planche *Kotatsu* (こたつ), Table chauffante. Signée *Shinsui ga*, cachet *Shinsui*. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet. Datée du 12e mois de Showa 6 (1931). Numérotée au revers 184/250. Fond micacé. (Petits trous, infime restauration).Dim. 43,3 x 28 cm

Footwarmer (Kotatsu) from the series *The Second Collection of Modern Beauties (Gendai bijinshū dai-nishū)*. Mica ground. Numbered 184/250. 1931

Référence :
Un tirage similaire conservé au Minneapolis Institute of Art, n°2002.161.95 184/250, 1931

1.500 / 2.000 €

131

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Gendai bijinshu dai-isshu* (井草一輯), Première série de beautés modernes, planche *Kuchibeni*, Rouge à lèvre. Signée *Shinsui ga* et cachet, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée Taisho 4 (1929). Numérotée au revers 140 / 150 et cachet Watanabe. Mica sur le miroir. (Taches). Dim. 43,1 x 27,9 cm

Red (Kuchibeni) from the series *The First Series of Modern Beauties (Gendai bijinshu dai-isshu)*. Numbered 140 / 150. 1929

1.500 / 2.000 €

132

133

134

132

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Shin bijin junisugata* (新美人十二姿), Douze images de beautés modernes, planche Ecoutant les insectes. Signée *Shinsui ga*. Datée de Taisho 12 (1923). Numérotée au revers 47/150. (Restaurations). Dim. 42,5 x 25,7 cm

Listening to the Insects from the series *Twelve Images of Modern Beauties (Shin bijin junisugata)*. Numbered 47/150. 1923

2.000 / 3.000 €

133

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *oban tate-e* de la série *Shin bijin junisugata* (新美人十二姿), Douze images de beautés modernes, planche *Kotatsu no onna* (火燵の女), Femme au Kotatsu. Signée *Shinsui ga* et cachet *Ito*. Éditeur Watanabe Shozaburo et cachet rond. Numérotée au revers 46/200. Datée de Taisho 12 (1923). Le fond en *baren-suji*. Dim. 42,5 x 26 cm

A Charcoal Footwarmer (Kotatsu no onna) from the series *Twelve Figures of the Modern Beauties (Shin bijin junisugata)*. Numbered 46/200. 1923. 井草

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°54.581

2.000 / 3.000 €

134

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Shin bijin junisugata* (新美人十二姿), Douze images de beautés modernes, planche *Suzumi* (涼み), Fraîcheur du soir. Signée *Shinsui* et cachet, cachet d'éditeur de Watanabe Shozaburo. Datée de Taisho 11 (1922). Numérotée au revers 46/150. (Restaurations). Dim. 43,4 x 26,2 cm

Evening Cool (Suzumi) from the series *Twelve Images of Modern Beauties (Shin bijin junisugata)*. Numbered 46/150. 1922

Référence :
Un tirage similaire conservé au Art Institute Chicago, n°1936.237.

2.000 / 3.000 €

135

135

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *aiban yoko-e*, *Tamagahara no yū* (多摩川原の夕), Soirée au bord de la rivière Tama. Signée *Shinsui* en rouge dans la planche. Éditeur Watanabe Shozaburo et cachet rond. Datée du 2e mois de Taisho 6 (1917). Dim. 22,9 x 32,3 cm.

Bien que l'intérêt de Shinsui se concentra essentiellement sur les portraits de femmes, il fit également des estampes et peintures de paysage. Il décrivit ce paysage comme "une scène de solitude, créée par le crépuscule de l'hiver". Un paysan marche seul en direction de sa ferme, portant sur le dos un panier contenant sa récolte.

Evening at the Tama River (Tamagahara no yū). 1917.

Référence :
Un tirage similaire conservé à l'Art Institute, Chicago, accession n° 1930.1252.

2.000 / 3.000 €

136

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *aiban tate-e*, de la série *Omi hakkei* (近江八景) Les Huit Vues d'Omi, planche *Mii dera* (三井寺), Le Temple de Mii. Signée *Shinsui* en rouge dans la planche. Éditeur Watanabe Shozaburo. Datée du 7e mois de Taisho 6 (1917). Dim. 32,4 x 23 cm

Mii Temple (Mii Dera), from the series *Eight Views of Omi (Omi hakkei)*. 1917.

Référence :
Un tirage similaire conservé au Minneapolis Institute of Art, accession n° 2002.161.17.3.

2.000 / 3.000 €

136

137

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Gendai bijinshu dai-isshu* (現代美人集第一輯), Première Série des Beautés Modernes, planche *Hatsu yukata* (初浴衣) Premier kimono de coton. Signée *Shinsui ga* et cachet *Shinsui*. Éditeur Watanabe Shozaburo et cachet rond. Datée de Showa 4 (1929). Numérotée au revers 61/250. (Petits trous). Dim. 43,2 x 28,2 cm

First Bathrobe (*Hatsu yukata*), from the series *First Series of Modern Beauties* (*Gendai bijinshu dai-isshu*). Numbered 61/250. 1929

1.500 / 2.000 €

137

138

138

Itō Shinsui (Japon, 1898-1972)

Estampe, *dai oban tate-e*, de la série *Shin bijin junisugata* (新美人十二姿), Douze images de beautés modernes, planche *Kuchibeni*, Femme se rougissant les lèvres. Mica blanc sur le col. Signée *Shinsui hitsu* et cachet *Ito*. Éditeur Watanabe Shozaburo et cachet rond. Datée Taisho 11 (1922). Numérotée au revers 37(?)/150. (Restaurations). Dim. 42,7 x 25,7 cm

Red (*Kuchibeni*) from the series *Twelve Images of Modern Beauties* (*Shin bijin junisugata*). Numbered 37(?)/150. 1922

2.000 / 3.000 €

139

Shiro Kasamatsu (Japon, 1898-1991)

Estampe, *oban tate-e*, *Senshun—Chanoyu* (浅春ー茶の湯ー) Printemps Naissant: Cérémonie du Thé. Signée *Kasamatsu Shirō* dans la marge et cachet de l'artiste dans la planche. Éditeur Watanabe Shozaburo et cachet dans la marge. Datée de Showa 7 (1932). Dim. 38,9 x 26,6 cm

Référence:
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n°53.2388.

Late Spring: Tea Ceremony (Senshun—Chanoyu). 1932.

600 / 800 €

139

140

Torii Kotondo (Japon, 1900-1976)

Estampe, *dai oban tate-e*, *Oboro Haru* (朧春の月), Printemps brumeux. Signée *Kotondo ga* et cachet de l'artiste, éditeur Ikeda Shoten. Numérotée au revers 17/100, quatrième impression. Années 1930. (Pliures, restauration, taches).
Dim. 47,2 x 29,2 cm

Hazy Moon in the Spring (Oboro Haru). Numbered 17/100. 1930's

3.000 / 5.000 €

141

141

Torii Kotondo (Japon, 1900-1976)

Estampe, *dai oban tate-e*, *Yoru no ume* (夜の梅), Prunier en fleurs de nuit. Signée Kotondo ga. Cachet d'éditeur d'Ikeda Shoten. Tirage limité à 100 exemplaires, non numéroté. 1934. (Rousseurs).
Dim. 44,8 x 29,1 cm

Plum Blossoms at Night (Yoru no ume). 1934

2.000 / 3.000 €

142

Ohara Koson (Japon, 1877-1945)

Estampe, *oban tate-e*, Deux Femmes Sous la Pluie. Éditeur Watanabe Shōzaburō et cachet dans le coin inférieur gauche. Signée *Shoson* et sceau de l'artiste. 1935. (Restauration). Dim. 37,6 x 26,5 cm.

Two Beauties in Rain. 1935

200 / 300 €

143

Ohara Koson (Japon, 1877-1945)

Estampe, *shikishiban*, Chiot marchant dans les aiguilles de pin. Signée *Koson* et cachet *Koson*. Vers 1910. (Petit trou).
Dim. 24,1 x 25 cm

Puppy Walking on Fallen Pine Needles. Ca. 1910

200 / 300 €

142

143

144

145

146

144

Ohara Koson (Japon, 1877-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e,* Fleurs d'automne sous la lune. Cachet *Koson*. Vers 1910. (Restaurations). Dim. 36,4 x 19 cm

Autumn Grasses, Flowers and Moon. Ca. 1910

200 / 300 €

145

Ohara Koson (Japon, 1877-1945)

Estampe, *otanzaku tate-e,* Corbeau croassant sur une branche enneigée. Signée *Koson* et cachet *Koson*. (Restaurations). Dim. 36,6 x 19 cm

Crow on a Snowy Bough.

600 / 800 €

147

146

Kakunen Tsuruoka (Japon, 1892–1977)

Estampe, *naga-oban tate-e,* Ara sur une branche fleurie. Signée dans la planche *Kakunen* et cachet *Tsuruoka*. Signée au crayon en romanji dans la marge *Tsuruoka kakunen* et cachet *Tsuruoka*. Éditeur Hanken et cachet d'édition dans la marge *Hanken shoyu Tsuruoka Tokutaro*. Numérotée au crayon 56/100, 1940. (Restaurations). Dim. 50,4 x 24,8 cm

Macaw on a Flowering Branch. Numbered 56/100. 1940.

600 / 800 €

147

Paul Jacoulet (France, 1902-1960)

Estampe, *dai oban yoko-e,* planche *Fleurs des Iles Lointaines Mers du Sud*. Signée dans la planche au crayon et cachet papillon. Auto-édition. Numérotée au revers 15/150. Chiffrée *PJ* puis *Jakurei* en *kanji* en filigrane. 1940. Dim. 35,5 x 47 cm

Fleurs des Iles Lointaines Mers du Sud. Numbered 15/150. 1940

Référence :
Un tirage similaire conservé au Museum of Fine Arts, Boston, accession n° 46.412

800 / 1.000 €

148

148

148

Paul Jacoulet (France, 1902-1960)

Deux estampes :
- *dai oban tate-e*, planche *Dans les Jardins Réserves du Palais. Séoul : Corée*. Signée dans la planche au crayon et cachet moineau. Auto-édition. Numérotée au revers 270 / 350. Chiffrée *PJ* puis *Jakurei* en *kanji* en filigrane. 1947. Dim. 46,6 x 36 cm
- *dai oban tate-e*, planche *Bébe Coréen en Costume de Cérémonie, Séoul*. Signée dans la planche au crayon et cachet *uchiwa*. Auto-édition. Numérotée au revers 325/350. Chiffrée *PJ* puis *Jakurei* en *kanji* en filigrane. 1934. Dim. 47 x 36,4 cm

- In the Reserve Garden of the Palace - Seoul, Korea (Dans les Jardins Reserves du Palais - Seoul: Coree). Numbered 270 / 350. 1947.
- Korean Baby in Ceremony Costume (Bébe Coréen en Costume de Cérémonie, Séoul). Numbered 325/350. 1934.

600 / 800 €

149

149

Paul Jacoulet (France, 1902-1960)

Estampe, *dai oban tate-e*, planche *Fleurs De Soir - Truck - Toloas*. Signée dans la planche au crayon et cachet moineau. Numérotée au revers 207/350. Chiffrée *PJ* puis *Jakurei* en *kanji* en filigrane. 1941. Dim. 46,8 x 35 cm

Evening Flowers - Truck-Toloas (Fleurs De Soir - Truck - Toloas). Numbered 207/350. 1941

600 / 800 €

150

150

150

Paul Jacoulet (France, 1902-1960)

Deux estampes:
- *dai oban tate-e*, planche *Les Deux Frères, Izu, Japon*. Signée dans la planche au crayon et cachet maillet. Auto-édition. Tirage 115/150. Chiffrée *PJ* puis *Jakurei* en *kanji* en filigrane. 1936. (Petits trous). Dim. 48,3 x 35,8 cm
- *dai oban tate-e*, planche *Bergers des Hautes Montagnes Corée*. Signée au crayon dans la planche et cachet moineau. Numérotée au revers 107/150. Auto-édition. Chiffrée *PJ* puis *Jakurei* en *kanji* en filigrane. 1941. (Petits trous). Dim. 46,8 x 35,5 cm

- Les Deux Frères, Izu. Numbered 115/150. 1936
- Bergers des Hautes Montagnes Coree. Numbered 107/150. 1941

600 / 800 €

PARTIE II : Céramiques et laques
(Lots 151 à 199)

151

151

Takeuchi Seiho 竹内栖鳳 (1864-1942)

Chat
Encre sur papier
Vers 1920.
Signée Seiho et cachet
(Rousseurs.)
Dim. peinture 45 x 30 cm.
Montée *en kakemono*. Dim. total 129 x 33 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) et boîte de transport.

Sumi-e painting on paper of a cat. Ca 1920

1.000 / 1.200 €

152

JAPON - ANNEES 1930

Deux épingles de coiffure (*kanzashi*).
- L'une en argent ornée de trois corolles de fleurs en cornaline dans leur feuillage en argent.
L. de l'ornement : 6 cm. Poids brut : 22,6 grammes
Dans sa boîte originale du grand magasin Daimaru de Tokyo.
- l'autre en argent ornée de trois amandes de cornaline alternant avec des perles de culture et bordées d'une fine frise en argent.
L. Ornement : 8,5 cm. Poids brut : 11,8 grammes
Dans sa boîte d'origine en velours bleu du grand magasin Mitoya de Nagoya.

Les *kanzashi* sont des ornements pour les cheveux utilisés dans les coiffures traditionnelles japonaises ou chinoises. Ils ont commencé à être utilisés lorsque les femmes ont abandonné la coiffure longue et droite appelée *taregami*, rendue populaire pendant la période Heian (794–1185).

JAPAN - ca. 1930's
Two hair ornaments (*kanzashi*). 200 / 300 €

152

153

Kiyomizu Rokubei IV 四代 清水六兵衛 (Japon, 1848-1920) et Asai Chū, 浅井忠 (Japon, 1856-1907). Vers 1905

Cinq gobelets polygonaux en porcelaine à décor émaillé vert et bleu d'une frise de paysage rural animé de vaches et de chaumières.
Signé Rokubei au revers.
Diam. chaque 7,8 cm H. 9,3 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine, signée *Rokubei* et cachet *Kiyo*.

Five drinking beakers enamelled with cows. Ca. 1905.
Signed on the bottom of the cups: Rokubei. On top of the box cover: Rokubei and sealed kiyo. 300 / 500 €

153

154

JAPON, Imari - XIXe siècle

Ensemble de trois bols polylobés en porcelaine, dont deux grands pouvant former paire, décorée en bleu sous couverte de lames ondulantes ornées de motifs variés, au fond de la coupe un médaillon orné d'une fleur de lotus. Au revers la marque '*fuku*'.
Diam. 18,6 et 15 cm

JAPAN, Imari ware - 19th Century
Complete set of three Imari spiral shaped bowls.
600 / 800 €

154

155

155

Shimaoka Tatsuzo 島岡達三 (Japon, 1919-2007)

Plateau carré en grès à couverte grise, verte et brune, les ailes ornées d'un motif de damier irrégulier. Signature incisée *Ta* (夕)au revers.
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine portant la signature *Tatsuzo* et son cachet *Tatsuzo*, et inscrit "*Plat carré en grès couvert à décor zogan*".

Glazed square stoneware plate, rope impressed with inlaid slip and trailed glaze design.

800 / 1.000 €

156

156

Fours de Hashimoto Tōshōzan (depuis 1929)

Pot à eau (*mizusashi*) cylindrique en porcelaine crème craquelée à décor émaillé polychrome et or Satsumade deux frises *hishi* et *shippōmon* autour de la lèvre et du pied. Au revers, la marque *Toshozan*.
H. 7,2 cm ; Diam. 13,4 cm.
Couvercle en laque noire avec petite prise en anse.
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine signée *Toshozan* et cachet.

Cylindrical Satsuma porcelain water container (*mizusashi*) with beige crackled glaze.

400 / 600 €

157

157

Hamada Shinsaku 浜田晋作 (Japon, 1929 -)

Grand plat rond en grès à couverte brune et noire formant treillis sur une moitié de la coupe.
Diam. 34,4 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée sous le couvercle *Shin saku* avec cachet de l'artiste et inscrite *plat à glaçure noire à motifs de cylindres faits de rouille* (*kuro yū sabi tsutsu kaku sara*)

Ceramic plate with rust pigment pattern and black enamel glaze.

300 / 500 €

158

Japon XXe siècle

Pot à eau (*mizusashi*) en *shibuishi*, la panse globulaire ornée d'une frise géométrique. Signé Toshi (敏) au revers. Diam. 22 cm. Couvercle en laque noire.
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine.

Metal *mizusashi* (water container) for the tea ceremony. With a lacquer lid.

200 / 300 €

158

159

159

Otani Haruhiko 大谷春彦 (Japon, 1906-1981)

Plateau rectangulaire en argent repoussé orné d'une scène de deux femmes nues dansant avec des voiles, la chute ornée d'une frise de noeuds. Poids brut: 822 gr. Dim. 26,9 x 35,7 cm
Boîte de rangement (tomobako) d'origine inscrite *Haruhiko*

Hammered silver plate with decorations of stylized figures of naked dancing women.

400 / 600 €

160

Deux boîtes à encens (*kôgô*):

- Nakayama Yukihiko 中山幸比古 (Japon, 1956-)
Rond en *taka maki-e* de laque or et *hirame* en forme de de chrysanthème (*kiku*). L'intérieur en laque *nashiji* à décor de feuilles de chrysanthème.
Diam. 8 cm
Boîte de rangement (*tomobako*)

- Michiba Sôkô 二代 道場宗廣 (Japon, 1948-)
Rectangulaire en laque *hirame* à décor en *hira maki-e* de laque or d'arbuste (*hagi*) et cour d'eau, le rebord en métal, l'intérieur en *nashiji*.
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Sôkô et cachet.

Round golden lacquer incense box (*kôgô*) in relief carved shape of chrysanthemum flower (*kiku*) and a black square incense box (*kôgô*) with silver rim covered in sprinkled gold with bush clover motif (*hagi*)

150 / 200 €

160

161

Inami Kirokusai II 井波喜六斉 (Japon, 1902-1981)

Fubako en laque à décor en *hira maki-e* or et argent et *nashiji* sur fond *ro-iro* de deux fleurs de chrysanthèmes poussant contre une barrière. Les rebords du couvercle et de la boîte cerclés de métal. L'intérieur en *nashiji* avec un plateau formant deux compartiments. Signé Kirokusai et *kao* au revers du couvercle. Dim. 26,5 x 33,9 x 15,4 cm

Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine avec l'inscription: boîte à correspondance de Wajima en laque *maki-e* aux chrysanthèmes (*Wajima nuri kiku maki-e fubako*). Signé au revers de la boîte et sur le draps couvrant le *fubako*.

Black lacquer *fubako* (box for letters) decorated with two chrysanthemum flowers in gold raised lacquer with silver lacquer details in the petals.

1.500 / 2.000 €

162

Michiba Sôkô II 二代 道場宗廣 (Japon,1948-)

Deux boîtes à encens (kôgô) rectangulaires à couvercle bombé à décor dans le style Rinpa:
- en laque *fundame* à décor incrusté de nacre,*mitsuda* et *shibuichi* d'un aristocrate à cheval, cerisier en fleurs et poème. (*Ide no Tamagawa*) Dim. 7,4 x 6,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Soko et cachet.
- en laque *ro-iro* en *hira maki-e* de laque or, incrustations de nacre et *mitsuda* de pont et iris (*yatsuhashi*), l'intérieur en laque noir. (petit manque et gerces) Dim. 7,1 x 5,7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Soko et boîte en bois laqué brun.

Gold Rinpa-style lacquer incense box (*kôgô*) with aristocrat on horseback and a black style lacquer incense box (*kôgô*) with *yatsuhashi* irises motif in gold, mother-of-pearl, and lead

200 / 300 €

162

163

Gotô Jôtarô 呉藤穣太郎 (Japon, 1942-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque or d'un *gunbai* à décor de phénix affrontés, l'intérieur en laque *ginji*. H. 7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Jôtarô et cachet.

Black lacquer *natsume* with large golden-red *gunbai* fan with phoenix

200 / 300 €

163

164

Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :

- **Nakamura Sôetsu 中村宗悦 (Japon, 1932-)**

en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque or de vrilles de gourdes (*yugao*). L'intérieur en laque noir. H.6,7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Nakamura Soetsu et cachet.

- **Yonemoto Shôhaku (Takumi) 米本匠伯 (Japon, 1957-)**

en bois naturel à décor en *hira maki-e* de laque or et *shukin*, *kirikane* et incrustations de nacre de belles-de-jour. H. 6,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Shôhaku (Takumi)

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with golden motif of gourd (*yûgao*) and a wood lacquer tea caddy (*natsume*) with morning glory in gold and red

200 / 300 €

164

165

165

Ensemble de deux boîtes à encens (*kôgô*) dans le style de l'école Rinpa :

- **Okuno Yûzan** 奥野雄山

Rectangulaire à couvercle bombé en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or, nacre et *mitsuda* de pont dans les iris (*yatsuhashi*). Dim. 7,2 x 4,8 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Yuzan et cachet.

- **Michiba Sôkô** 二代 道場宗廣 **(Japon,1948-)**

Rectangulaire à couvercle bombé en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or, nacre, *shibuichi* et *mitsuda* d'après Ogata Korin de vagues, rochers et poème de Fujiwara no Toshiyuki. Dim. 8,3 x 7,1 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Soko et cachet.

Gold Rinpa-style lacquer incense box (*kôgô*) with *yatsuhashi* motif in gold, lead, and mother-of-pearl and a Rinpa-style style lacquer incense box (*kôgô*) after Ogata Kôrin design with poem by Fujiwara no Toshiyuki

300 / 500 €

166

Fukuzawa Kenichi 福澤健一 (Japon, 1896-1970)

Plateau rond à décor en *hira maki-e* de laque brune et or de fougères sur fond *negoro*. La lèvre cerclée de métal. Diam. 27 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine avec signature *Kenichi saku* et cachet de l'artiste et la date de *Shôwa teibô* (1927). Porte l'inscription *Marubon* (plateau rond).

Round lacquer tray with a fern design.

400 / 600 €

166

167

167

Zōhiko Company (象彦), Kyoto, vers 1920

Ecritoire (*suzuribako)* à décor en *hira maki-e* de laque or et brune, *nashiji* , *kirigane* et *fundame* de collines recouvertes de feuilles d'érable. L'intérieur décoré en *fundame* d'un motif d'arabesques dans le style Rinpa en réserves sur or. Pierre à encre, *mizuire* rectangulaire et deux manches de pinceaux en laque. Dim. 21 x 28,2 x 2,7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine avec cachet *Zōhiko*.

Writing box (*suzuribako)* decorated in *hira maki-e* with gold and brown lacquer, *nashiji*, *kirigane*, and *fundame* depicting hills covered with maple leaves.

1.000 / 1.200 €

168

168

JAPON - Début XXe siècle

Ecritoire (*suzuribako)* à décor en *taka maki-e* de laque or, argent et *kinji* et *taka zogan* de *shibuichi* sur fond *nashiji* d'un cerf piaffant dans une rafale de vent, encadré par une frise de lespédèze. L'intérieur du couvercle décoré en *hira* et *taka maki-e* et *kirigane* de laque or et brune d'un érable sur une colline. Pierre à encre et *mizuire* en forme de feuille d'érable et fleur de cerisier. Deux pinceaux. Dim. 13 x 21,4 x 3,7 cm

Boîte de rangement (*tomobako*) inscrite "*maki-e, suzuribako*".

Writing box (*suzuribako)* decorated with taka maki-e lacquer of gold, silver and kinji, and taka zogan of shibuishi with a prancing deer on a nashiji background.

1.000 / 1.200 €

169

169

Gotô Dôho 呉藤童甫 (Japon, 1942-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *hirame* à décor en *togidashi* de laque or de *kiku*, l'intérieur en laque *ginji*. H. 5,8 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Doho et cachet.

Black lacquer *natsume* with large stylised chrysanthemums (*kiku*)

300 / 500 €

170

Takeuchi Kôsai 武内幸斎 (Japon, 1944-)

Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :
- en laque *ro-iro* bordeaux, l'intérieur du couvercle en laque noir à décor en *hira maki-e* de laque or et *nashiji* de filets et pin au bord de la rive, le rebord orné de *chidori* en vol. H. 7,3 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Kosai et cachet
- en laque *kimpun* et *shukin* à décor en *hira maki-e* et *togidashi* de laque or de pins. L'intérieur en laque *kinji*. H.7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) non signée.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with *suma* motif on inner lid and a Golden-red lacquer tea caddy (*natsume*) with beach sunrise and pine trees

300 / 500 €

170

171

Ensemble de deux boîtes à encens (*kôgô*):

- Chahira Issai 茶平一斎 (Japon, 1874-1938)

Rectangulaire à couvercle bombé en laque *hirame* à décor dans le style Rinpa de *hira maki-e* de laque or et *mitsuda* de pont et iris (*yatsuhashi*), l'intérieur en laque *fundame*. Dim. 7,2 x 5,8 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Issai et cachet.

- Kiyose Ikkô 清瀬一光 (Japon, 1901–1986)

Rond en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque rouge et or et *nashiji* de deux éventails à décor de pont et fleurs d'automne. Le rebord cerclé de *shibuichi*, l'intérieur en laque hirame. Diam. 8,1 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Ikko et cachet.

Black lacquer Rinpa-style *kôgô* with *yatsuhashi* motif in gold and lead and a round black lacquer *kôgô* with silver rim and motif of two folding fans in gold

200 / 300 €

171

172

XXe siècle

Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :

- Kitahama Munetaka 北浜宗貴 (Japon, 1953-)

en laque *ro-iro* à décor en *togidashi* de laque or de deux montagnes, l'intérieur en laque noir mat. H.5,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Munetaka et cachet.
- en laque brune à décor en *hira maki-e* de laque rouge, rose et or d'une branche de camelia, le coeur en laque *nashiji*, l'intérieur en bois. H. 6 cm
XXe siècle
Boîte de rangement (*tomobako*) non signé.

Lacquer tea caddy (*natsume)* with stylised mountains in gold and a black lacquer tea caddy (*natsume*) with large red flower and silver leaves.

400 / 500 €a

172

173

173

Zōhiko Company (象彦), Kyoto - XXe siècle

Ecritoire (*suzuribako)* de forme ronde, décoré sur le couvercle en *hira maki-e* de laque or et brune et *hira zogan* de *shibuishi* de gerbes de chrysanthèmes, jonquilles, pivoines et d'autres fleurs d'automne près d'un cours d'eau, formant le traditionnel motif des sept fleurs d'automne. Le revers du couvercle en laque brune à décor incrusté en *hira zogan* de nacre de branches de prunier fleuries. L'intérieur en *nashiji*. Pierre à encre, *mizuire* orné d'un buisson de fleurs et feuillages, pinceau et petit couteau en laque. Les lèvres cerclées de *shibuichi*. Au revers, le cachet *Zôhikô* avec l'éléphant. Diam. 24,4 cm

Boîte de rangement (*tomobako)* inscrit et boîte de transport laqué.

Round-shaped writing box (*suzuribako)*, with Seven Flowers of Autumn design.

1.500 / 2.000 €

174

Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :

- Gotô Jôtarô 呉藤穣太郎 (Japon, 1942-)

en laque brun à décor en laque *fundame* et *kirikane* de feuilles de vigne, l'intérieur en laque *ginji*. H. 7,2 cm

Boîte de rangement (*tomobako*) signée Jotaro et cachet.

- Hosokawa Shikô 細川司光 (Japon, 1941-)

en laque brun à décor en laque *fundame* et *hira maki-e* de laque vert et *kimpun* de feuilles de houx, l'intérieur en laque *ginji*. H. 7 cm

Boîte de rangement (*tomobako*) signée Shiko zo et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with large golden ivy leaves (*tsuta*) and a black lacquer tea caddy (*natsume*) with golden leaves (box says Matsushima Godaidô)

300 / 500 €

174

175

Iriyama Hakuô, 入山白翁 (Japon, 1904 -1991)

Chabako rectangulaire à décor en *hira maki-e* de laque or et rouge, *kinji* et *hirame* de pampres de vigne sur fond noir. L'intérieur avec un plateau formant compartiment décoré en *nashiji* et laque argent de nuages, percé pour accueillir un *chasen tsutsu* à décor de fleurettes sur fond de laque rouge. Au revers, cachet de l'artiste. (Eclat). Dim. 14,5 x 21,5 x 14,7 cm

Boîte de rangement (*tomobako*) inscrite *chabako*, signé *Hakuo* et cachet de l'artiste.

Black lacquer *chabako*, decorated with vine in gold and red lacquer and *nashiji* background.

600 / 800 €

175

176

Nakayama Yukihiko 中山幸比古 (Japon, 1956-)

Pot à thé (*natsume*) en laque noir strié de vagues à décor en *hira maki-e* de laque or, *nashiji*, *mitsuda* et incrustations de nacre de barque dans les roseaux (*kabuse*), l'intérieur en laque *ginji*.
H. 7,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signées Yukihiko et cachet et boîte de transport. L'intérieur du couvercle portant une inscription par Horiuchi Soshin, 13e maître de thé de l'école Omotesenke.

Black lacquer *natsume* with motif of boat among reeds (*kabuse*)

300 / 400 €

177

178

Gotô Jôtarô 呉藤穣太郎 (Japon, 1942-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque or et *kirikane* d'un saule pleureur. L'intérieur en laque *ginji*. H. 7,2 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Jotaro et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with single golden willow (*yanagi*)

300 / 500 €

176

177

Arai Masaharu 荒井正春 (Japon, 1924-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque or et *shukin*, *kirikane* et incrustations de nacre (*raden*) de feuilles d'automne (*fukiyose*), dont érables et gingko dans les aiguilles de pin. L'intérieur en laque *ginji*. H.6,9 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Masaharu et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with various leaves (*fukiyose* motif) in gold

300 / 400 €

178

179

179

Yokokoshi Jinyu 横越自入 (Japon, né 1890 -)

Bunko rectangulaire à décor en *hira maki-e* de laque or, bronze sur fond *kinji* de fleurs épanouies et fruits d'hibiscus. L'intérieur en laque *nashiji*. Signé au revers du couvercle *Jinyu saku*. Les bords cérclés de métal. Dim. 12,5 x 20,7 x 14,6 cm

Boîte de rangement (*tomobako*).

Rectangular lacquer *Fumibako* ornated with a *hira maki-e* gold and silver lacquered pattern of hibiscus flowers. Signed inside the lid *Jinyu saku*.

800 / 1.000 €

180

180

Gotô Jôtarô 呉藤穣太郎 (Japon, 1942-)

Pot à thé (*natsume*) en laque rouge à décor en *hira maki-e* de laque or, argent et rouge et *kirikane* de sac de trésors, l'intérieur en laque *ginji*. H. 7,4 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Jotaro et cachet.

Red lacquer tea caddy *(natsume)* with treasure bag pattern

400 / 600 €

181

181

Nakamura Sôetsu 中村宗悦 (Japon, 1932-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *ro-iro* et *nashiji* à décor en *hira maki-e* de laque rouge et or et *kirikane* de Ono no Komachi et poème, l'intérieur en laque noir mat. H. 7,3 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Nakamura Soetsu et cachet.

Black lacquer tea caddy *(natsume)* with Ono no Komachi in red and gold

200 / 300 €

182

182

Moriya Shôtei 守屋松亭 (Japon, 1890–1972)

Pot à thé (*natsume*) en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque rouge, or et argent de *nadeshiko*. L'intérieur en laque *ro-iro*. Au revers, cachet *sansho*. H.6,6 cm
Boîte de rangement (*tomobako*).

Provenance : Etiquette Erik Thomsen

Black lacquer tea caddy *(natsume)* with autumn flowers in gold and red

500 / 600 €

183

183

Okuno Yûzan 奥野雄山 (XXe siècle)

Pot à thé (*natsume*) en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or d'une multitude de *kiku*, l'intérieur en laque nashiji.
Signature à l'intérieur du couvercle de Hounsai, 15e maître de l'ecole Urasenke. H.5, 8 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Yuzan et cachet.
Boîte de transport en bois laqué noir.

Golden lacquer tea caddy *(natsume)* covered in pattern of chrysanthemums

500 / 600 €

184

184

Niinomi Shinsai 新斎 (XXe siècle)

Pot à thé (*natsume*) en laque *fundame* et *kimpun* à décor en *hira maki-e* de laque rouge et or, *hirame* et *nashiji* de médaillons de *kiku*, prunier, bambou et *kikyo*, l'intérieur en *nashiji*. L'intérieur du couvercle portant la marque de Hounsai, 15e maître de l'école Urasenke. H.7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée *Shinsai* et cachet.
Boîte de transport en bois laqué noir.

Golden-black lacquer tea caddy *(natsume)* with round motifs of various plants

300 / 500 €

185

185

Takamitsu 隆光 (XXe siècle)

Petit écritoire (*suzuribako)* à décor en *hira maki-e* de laque or, noire, rouge et beige de grappes de rhododendrons dans leur feuillage. L'intérieur en laque *hirame* avec compartiments et pierre à encre, *mizuire* en forme de grue et deux pinceaux. Signé à l'intérieur du couvercle Takamitsu. Dim. 12 x 13,4 x 3,4 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine, avec inscrit sur le couvercle "*shakunage*" (rhododendrons). L'intérieur avec signature et cachet de l'artiste.

Small lacquer writing box (*suzuribako)*, with white lacquer background from titanium.

800 / 1.000 €

186

Ichigo Icchô 一后一兆 (Japon, 1898–1991)

Pot à thé (*natsume*) en laque *fundame* à décor en laque *kimpun*, *hirame*, *kirikane* et *hira maki-e* de laque or et rouge de fleurs d'automne au bord d'un cour d'eau, l'intérieur en laque *nashiji*. Au revers, la signature incisée Iccho zo. H. 7,4 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée *Icchô zo* et cachet.
Boîte en bois (*tomobako*) laqué noir.

Golden lacquer tea caddy *(natsume)* with autumn flowers by stream

300 / 400 €

186

187

187

Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :

- Michiba Sôkô 二代 道場宗廣 (Japon, 1948-)

en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or et incrustations de nacre (raden) de roues dans les vagues. L'intérieur en laque *hirame*. (Gerces) H. 7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Soko et cachet.

- Okamoto Yôsai 岡本陽斎 (Japon, 1926)

en laque rouge à décor en *hira maki-e* de laque noir de pin, l'intérieur en laque noir. H.5,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Yosai et cachet et daté Showa 61 (1986) dans une autre écriture.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with golden motif of wheels in river and a red lacquer tea caddy (*natsume*) with dark pine design

200 / 300 €

188

Kitahama Hôun 北浜芳雲 (XXe siècle)

Pot à thé (*natsume*) en laque brun et *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or, *kirikane* et *kimpun* de temple dans la brume et les pins, l'intérieur en laque *hirame*. Au revers, signature incisée *Houn zo*. H. 7,2 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Houn et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with golden Sumiyoshi landscape of temple and pines

400 / 500 €

188

189

189

Komo Tozan 河面冬山 (Japon, 1882-1955)

Coupe ronde en laque sèche *kanshitsu* à décor en laque *negoro* de fleurs de camélias dans leur feuillage. Signature incisée au revers, *Tozan*. Diam. 23,9 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine

Dried lacquer plate (*kanshitsu*) ornated in *negoro* lacquer with floral camellia design.

200 / 400 €

190

190

Zōhiko Company (象彦), Kyoto (XXe siècle)

Ecritoire (*suzuribako*) de forme rectangulaire au couvercle bombé en laque imitant une section de bambou, à décor en *hira maki-e* de laque verte de deux criquets.
Pierre à encre et *mizuire* rond. Dim. 9,5 x 14,4 x 5 cm

Brown lacquer writing box (*suzuribako*) shaped in the form of a bamboo stalk

400 / 600 €

191

191

Arai Masaharu 荒井正春 (Japon, 1924-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or, *nashiji* et incrustations de nacre d'un phénix en vol, l'intérieur en laque noir mat. H. 6 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Masaharu et cachet.

Golden lacquer tea caddy (*natsume*) with phoenix

300 / 400 €

193

192

Gotô Dôho 呉藤童甫 (Japon, 1942-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *kimpun* à décor en *hira maki-e* de laque or et rouge de pont reliant deux îles, pins et *chidori* au-dessus des vagues, l'intérieur en laque *nashiji*. H. 7,2 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Dôho et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with pines and stylised clouds.

300 / 400 €

192

193

Kobayashi Miyako (Japon, 1929 - 2021)

Boîte en laque à couvercle bombé à décor en *hira maki-e* et *kinji* de laque or, argent et bronze et *kirigane* de papillons voletant dans les pétales de cerisier sur fond *ro-iro*. Dim. 25,7 x 15,6 x 13,6 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine portant l'inscription « *Boîte décorée en maki-e : papillon et pétales de fleurs* ».

Black lacquer box with bevelled lid, decorated with butterflies and dancing sakura petals in gold lacquer

600 / 800 €

194

194

Gotô Jôtarô 呉藤穣太郎 (Japon, 1942-)

Pot à thé (*natsume*) en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or de branches de pin, l'intérieur en laque *ginji*. H. 7 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Jôtarô et cachet.

Gold lacquer tea caddy (*natsume*) with large golden pine leaves

300 / 400 €

196

195
Gotô Dôho 呉藤童甫 (Japon, 1942-)
Pot à thé (*natsume*) en laque *fundame* à décor en *hira maki-e* de laque or de *kiku* sur fond de vagues, l'intérieur en laque *nashiji*. H.5,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Dôho et cachet.

Golden lacquer tea caddy (*natsume*) with pattern of chrysanthemums
200 / 300 €

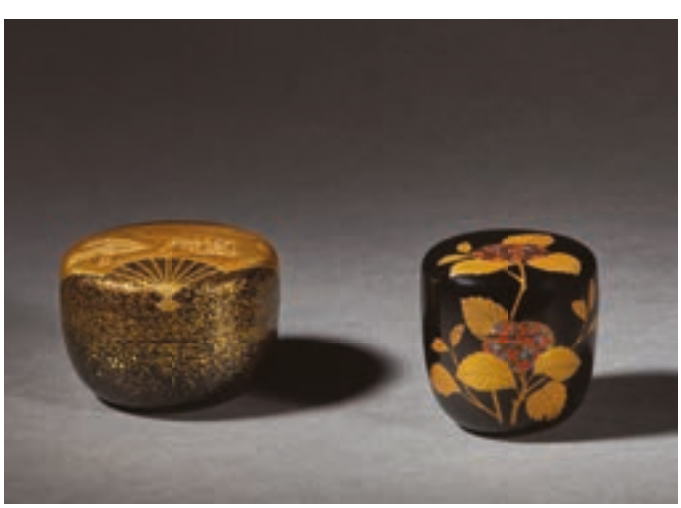
196
Ateliers de Yamamoto à Matsue (XXe siècle)
Ecritoire (*suzuribako)* à décor en *hira* et *taka maki-e* et *yakumo* de laque polychrome de châtaignes dans leur bogue accrochée à une branche sur fond *ro-iro*. L'intérieur en laque brune à décor de fleurettes. Pierre à encre. (petite rayure au dos). Dim. 25,9 x 24,1 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) d'origine avec deux cachets de Yakumo-nuri Yamamoto et inscrit "*Yakumo-nuri, suzuribako*".

Black lacquer writing box (*suzuribako)* decorated with a Japanese chestnut
500 / 700 €

195

197
Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :
- **Kiyose Ikkô 清瀬一光 (Japon, 1901–1986)**
en laque *hirame* à décor en *hira maki-e* de laque or, *kirikane* et *fundame* d'un éventail orné de chariot et pin, l'intérieur en laque nashiji. (Petit saut de laque) H. 5,6 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Ikko et cachet.
- **Sasaki Reihô 佐々木麗峰**
en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque or, *nashiji* et incrustations de nacre (*raden*) d'hortensias et feuillage, l'intérieur en laque noir mat. H. 6,5 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Reiho et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume)* with golden folding fan with cart and pines motif and a black lacquer tea caddy (*natsume*) with hydrangea in gold and mother-of-pearl
400 / 600 €



197

198

198

Ensemble de deux pots à thé (*natsume*) :

- **Heian Kônyû** 平安光入

en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque or et argent et *kimpun* de jonquilles. L'intérieur en *nashiji*.
H. 5,6 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Heian Konyu et cachet.

- **Tanaka Shôgetsu** 田中勝月

en laque *ro-iro* à décor en *hira maki-e* de laque rouge et or, *kirikane*, *hirame* et incrustations de nacre (*raden*) de fleurs d'automne. L'intérieur en laque *hirame* à décor de sauterelle. Signé Shogetsu au revers.
H. 5,9 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Shogetsu et cachet.

Black lacquer tea caddy (*natsume*) with crown daisies in gold and white/blue and a black lacquer tea caddy (*natsume*) with autumn flowers in gold and red

300 / 400 €

199

Deux boîtes à encens (*kôgô*):

- **Nakayama Yukihiko** 中山幸比古 **(Japon, 1956-)**

Rond en *taka maki-e* de laque or, *kirikane* et *hirame* en forme de de chrysanthème (*kiku*). L'intérieur en laque *hirame* à décor en *nashiji* de *paulownia*.
Diam. 8 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Yukihiko et cachet.

- **Heian Kônyû** 平安光入

Rond en laque *ro-iro* à décor en *kimpun* et *hira maki-e* de laque or pins, montagnes et cour d'eau, le rebord en *shibuichi*, l'intérieur en *nashiji*.
Diam. 8,2 cm
Boîte de rangement (*tomobako*) signée Heian Konyu et cachet.

Round golden lacquer incense box (*kôgô*) in relief carved shape of chrysanthemum flower and a round black lacquer incense box *kôgô* with silver rim with landscape in gold and red

300 / 500 €

199

BIOGRAPHIE DES ARTISTES

Arai Masaharu 荒井正春 (1924-)
Artiste laqueur originaire de la préfecture de Fukui, membre du Nitten (Exposition des beaux-arts du Japon). Spécialisé dans les styles *Wakajima* et *Kaga*. Très estimé par le *Kogeikai* (association d'artisans).

Asai Chū 浅井忠 (1856-1907)
Asai Chū était un pionnier renommé de la peinture *yōga* (de style occidental) japonaise. En 1873, Chū est devenu l'élève du peintre *yōga* Shinkurō Kunisawa et en 1876, il s'est inscrit à l'École technique des beaux-arts (*Kobubijutsu Gakkō*) pour étudier la peinture à l'huile occidentale. Après de nombreuses années d'apprentissage en autodidacte et de voyages en Europe pour perfectionner ses compétences, Chū est retourné au Japon et a finalement fondé sa propre école d'art : l'Institut des arts du Kansai (*Kansai Bijutsu-in*).

Chahira Issai 茶平一斎 (1874-1938)
Fondateur de la boutique de laque *Chahira*, premier spécialiste de la laque pour ustensiles de thé à Wajima.

Gotō Dōho 呉藤童甫 (1942-)
Né dans la ville de Yamanaka, dans la préfecture d'Ishikawa, dans une famille d'artisans laqueurs. Également professeur de *Kaga maki-e*. Il a été certifié artisan traditionnel par le ministère du Commerce international et de l'Industrie. Il a exposé ses œuvres à de nombreuses reprises et a reçu plusieurs prix. Parmi les faits marquants, citons : exposition de ses œuvres à l'exposition maki-e de la ville de Yamanaka en 1982 et 1987 (où ses œuvres ont été sélectionnées à deux reprises pour être conservées de manière permanente par la ville), sélection pour la 5e exposition d'art de la laque japonaise en 1987, obtention du prix d'excellence à l'exposition des arts traditionnels d'Ishikawa en 1990.

Hamada Shinsaku 浜田晋作 (1929 -)
Hamada Shinsaku est le deuxième fils du potier Hamada Shōji濱田庄司 (1894-1978), déclaré trésor national vivant en 1955, potier le plus célèbre de son époque et figure importante du mouvement d'art populaire (*mingei*). Shinsaku déménage avec sa famille à Mashiko, dans la préfecture de Tochigi, alors qu'il n'a que quelques mois. C'est là qu'il s'est intéressé à la poterie et, dès le collège, il a décidé de succéder à son père en tant que potier et de perpétuer son héritage.
Vers 1950, il a obtenu son diplôme universitaire et a commencé sa formation de potier dans l'atelier de son père.
Il a été l'assistant de son père et de Bernard Leach lors de leur tournée américaine pour donner des conférences sur la céramique en 1963. Peu après, il a commencé à exposer ses œuvres lors des expositions privées de son père ainsi que lors des expositions Kokugakai. Il a été membre de la Kokugakai de 1978 à 1992. Il expose ses œuvres en tant qu'artiste indépendant dans des grands magasins et des galeries. En 1987, il a remporté le grand prix du Salon de Paris et est devenu membre de la société.
Il travaille avec des matériaux tels que le fer, la cendre, le kaki et la glaçure au sel, et se spécialise dans la céramique folklorique.

Hashimoto Tōshōzan (depuis 1929)
Le four Hashimoto Tōshōzan a été fondé en 1929 à Kagoshima. Les œuvres sont presque exclusivement réalisées en porcelaine blanche Satsuma, décorées de motifs stylisés de fleurs et de plantes. En 1985, le four a été repris par la deuxième génération.

Hosokawa Shikō 細川司光 (1941-)
Né en 1941 dans la ville de Yamanaka, préfecture d'Ishikawa. En 1969, il devient apprenti d'un artiste spécialisé dans la laque *maki-e* à Yamanaka. En 1974, il devient artisan indépendant spécialisé dans la laque. Quatre ans plus tard, ses œuvres sont sélectionnées pour l'exposition d'artisanat de la laque de la ville de Yamanaka. En 1983, il remporte le grand prix de l'exposition des artistes de la laque *maki-e* de la ville de Yamanaka.

Ichigo Icchō 一した後兆 (1898–1991)
Icchō est né dans la préfecture d'Ishikawa. Au cours de sa vie, il est rapidement devenu l'un des artisans les plus appréciés dans le domaine de la laque *Wajima-nuri*. Icchō s'est spécialisé dans le *maki-e*. Ses *natsume* sont aujourd'hui particulièrement prisés. Ses œuvres se caractérisent par son sens aigu de la couleur, avec parfois une utilisation assez audacieuse de couleurs vives, et par leur composition. Il a présenté ses œuvres à six reprises lors de la prestigieuse exposition Nitten, parrainée par l'État, a exposé à la Japan Crafts Exhibition et a remporté le prix suprême lors de la huitième édition de la Contemporary Art Exhibition. Il a formé l'artisan laqueur Tasaki Shōichirō (né en 1931) dès l'âge de quinze ans. Shōichirō s'est révélé être lui-même un excellent artisan laqueur : en 1996, il a reçu la médaille d'honneur avec ruban violet (une prestigieuse récompense décernée à des personnes pour leurs réalisations artistiques ou scientifiques).

Iriyama Hakuō 入山白翁 (1904-1991)
Iriyama Hakuō, de son vrai nom 平太郎 (Heitarō), est né à Shirone, dans la préfecture de Niigata. Il a commencé son apprentissage dans l'entreprise familiale à l'âge de 15 ans. En 1926, il a commencé à étudier les techniques de la laque sèche à Tokyo, et deux ans plus tard, en 1928, il a intégré le département des arts décoratifs de l'Ueno Bijyutsu Gakko (aujourd'hui l'université des arts de Tokyo) pour se spécialiser dans l'art de la laque. Il a exposé ses œuvres à plusieurs reprises au Nitten et dans de nombreux autres lieux, et a remporté de nombreux prix. Il a développé la technique de gravure sur laque qu'il a baptisée *Shitsuga* (漆画) en 1950. La couche de base épaisse de laque étalée sur une plaque recouverte d'une couche de laque sèche était gravée à l'aide d'une spatule en bambou flexible, créant ainsi un relief semi-tridimensionnel. Une fois sèche, la surface sculptée était colorée avec de la laque pigmentée, comme une peinture à l'huile. Alors que la plaque, ou le relief, était déjà sculpté, la coloration venait renforcer l'imitation des caractéristiques naturelles.

Kiyomizu Rokubei IV 四代 清水六兵衛 (1848-1920)
Kiyomizu Rokubei IV était un potier renommé issu de la longue lignée de la famille Kiyomizu, céramistes basés à Kyoto. Il a étudié la peinture sous la tutelle de Shiokawa Bunrin, un peintre de l'école Shijō, et l'influence du style Shijō, caractérisé par des peintures réalistes réalisées selon les techniques de la peinture japonaise, est clairement visible dans l'œuvre de Rokubei IV. Il menait une vie active et contribua à la création de nombreuses organisations céramiques. Il participa également à diverses expositions artistiques en tant que concurrent et juge.

Kiyose Ikkō 清瀬一光 (1901–1986)
Kiyose Ikkō était un célèbre artiste spécialisé dans la laque *maki-e*, travaillant à Kanazawa, dans la préfecture d'Ishikawa. Son fils (Ikkō II, né en 1942) lui a succédé en 1986. Kiyose a d'abord étudié pendant sept ans auprès d'un artisan spécialisé dans la laque, puis il a commencé à travailler de manière indépendante à partir de 1921. Il est considéré comme l'un des meilleurs artisans de *Kaga maki-e* et a exposé ses œuvres dans tout le Japon. En 1971, il a été reconnu comme artisan exceptionnel par la chambre de commerce de la préfecture d'Ishikawa. Il a été membre du conseil d'administration de plusieurs associations d'artisanat traditionnel. Il a continué à créer des œuvres d'art en laque chaque jour jusqu'à sa mort.

Kobayashi Miyako (1929-)
En 1969, elle étudie la peinture japonaise auprès de l'artiste *nihonga* Ono Tokutarō 小野徳太郎. À partir de 1976, elle se concentre sur l'art de la laque et commence à étudier auprès de l'artiste laqueur Kunio Kawai 河合久仁雄. En 1981, elle devient membre de la branche tokyoïte de l'association japonaise des artisans (*Nihon kōgei kai*). L'année suivante, elle commence à étudier auprès de l'artiste vernisseur et trésor national vivant Taguchi Yoshikuni 田口 善国 (1923-1998). En 1993, elle réussit l'examen de spécialiste et obtient le titre d'artisane *maki-e* de première classe. Elle expose ses œuvres à de nombreuses reprises dans des expositions prestigieuses telles que l'exposition des arts traditionnels japonais et l'exposition des laques traditionnelles japonaises, mais organise également de nombreuses expositions individuelles. Son travail se caractérise par un haut niveau de compétence technique en *maki-e* et des motifs élégants, comprenant souvent des motifs floraux et des représentations du monde naturel telles que des ruisseaux et des animaux stylisés.

Michiba Sōkō 道場宗廣II 二代 道場宗廣 (1948-)
Artisan laqueur né dans la préfecture d'Ishikawa, ville de Kaga. Il a appris les techniques de la laque auprès de son père. Il est spécialisé dans les ustensiles en laque pour la cérémonie du thé. Il est spécialisé dans le *Yamanaka-nuri*, qui préserve et met en valeur la beauté naturelle du grain du bois. Son travail est très apprécié et réalisé dans le quartier de Yamanaka-onsen Higashimachi, dans la ville de Kaga, où sont produits de nombreux objets en laque de grande qualité. Dans la préfecture d'Ishikawa, trois types de laque sont particulièrement prisés : le bois non laqué de Yamanaka, les revêtements en laque de Wajima et le *maki-e* de Kanazawa.

Moriya Shōtei 守屋松亭 (1890–1972)
Né en 1890 à Kyoto sous le nom de Moriya Otosaburō, il s'installe à Tokyo à l'âge de dix-sept ans pour devenir l'élève du maître laqueur Shirayama Shōsai (1853–1923). Il y reste jusqu'à son mariage en 1920. On pense que Shōtei est devenu un artiste indépendant après le décès de son maître Shōsai en 1923. À partir de 1942, il se spécialise dans les objets en laque utilisés pour la cérémonie du thé. La flore et la faune sont des thèmes récurrents dans son œuvre, où il utilise souvent la technique du *togidashi maki-e* (technique de laque donnant un décor plat en or).

Nakamura Sōetsu 中村宗悦 (1932-)
Né en 1932 dans la préfecture d'Ishikawa. À partir de 1946, son père lui enseigne la technique de la laque *kyūshitsu* 糅漆 (la laque est appliquée sur divers matériaux de base à l'aide de spatules ou de pinceaux). En 1967, il reçoit un enseignement sur la cérémonie du thé par Nakao Sōwa 中尾宗和. En 1994, il étudie la céramique auprès du potier Ueno Yoichi 上野与一 de la préfecture de Kaga.

Nakayama Yukihiko 中山幸比古 (1956-)
Artisan laqueur *maki-e* de Kaga, né à Yamanaka-cho, dans la ville de Kaga, préfecture d'Ishikawa. En 1982, il obtient le titre de technicien *maki-e* et est désigné comme bien culturel immatériel important. Deux ans plus tard, il prend la direction du studio Nakayama, un atelier de *maki-e* fondé par le premier Nakayama Yumori (né en 1922) à Minami-chō Yamanaka Onsen, dans la ville de Kaga, préfecture d'Ishikawa. En 1989, il fonde *Nakayama Shikkō* (atelier Nakayama).

Okamoto Yōsai 岡本陽斎 (1932-)
Okamoto Yōsai est un artiste laqueur né et vivant à Kyoto, mais il possède également un atelier à Yamanaka, Kaga (préfecture d'Ishikawa). Une esthétique particulière qui revient souvent dans son travail et qui est également très appréciée des collectionneurs est celle de ses laques dans lesquelles il combine la laque vermillon et la laque noire, formant un contraste saisissant. Il est spécialisé dans la laque *wajima* et la majorité de ses œuvres sont des ustensiles pour la cérémonie du thé (tels que des *natsume* et des *mizusashi*) et de la vaisselle (tels que des bols). Il utilise des motifs traditionnels tels que des fleurs et des animaux et est apprécié pour ses compositions spatiales bien proportionnées.

Otani Haruhiko 大谷春彦 (1906-1981)
Otani Haruhiko est diplômé de l'École des beaux-arts de Tokyo en 1930. Il a étudié sous la direction de Katsura Mitsuharu. En 1940, il expose à la *Hoshukuten*, puis à la *Nitten* et à la *Nihon Dento Kogeiten*.

Shimaoka Tatsuzo島岡達三 (1919-2007)
Shimaoka Tatsuzo est diplômé du département de céramique de l'Institut de technologie de Tokyo et s'est installé dans la ville de Mashiko, dans la préfecture de Tochigi, où il est devenu l'élève de Hamada Shoji (1894-1978) de 1946 à 1949. Il a développé un style personnel en appliquant la technique de la décoration par incrustation à l'aide d'une corde. Il a hérité de l'esprit *Mingei* (ou art populaire) de Hamada Shoji et son travail montre une combinaison extraordinaire de marquage à la corde et de glaçure principalement dans les tons ocres. Certaines pièces présentent des motifs émaillés en vert et jaune. En 1966, il a été nommé détenteur d'un bien culturel immatériel important (trésor national vivant).

Takeuchi Kōsai 武内幸斎 (1944-)
Takeuchi est né à Yamanaka (préfecture d'Ishikawa) en 1944. Dans la préfecture d'Ishikawa, il a participé à de nombreuses expositions sur les objets en laque, et ses *masa-e* (laque dorée ou argentée, saupoudrée de poudre métallique) lui ont valu de nombreux prix.

Zōhiko 象彦 Company, Kyoto
Zōhiko est spécialisé dans la fabrication d'objets en laque *maki-e* de haute qualité, les origines de la boutique remontant à 1661. Les objets en laque de Zōhiko se caractérisent par leur design raffiné, tout en étant de nature robuste. Les surfaces planes, les angles vifs et les finitions délicates sont les caractéristiques visuelles des objets en laque de Zōhiko.

LES TECHNIQUES DE LAQUE

La matière première
L'*urushi* (laque japonaise) est extraite de l'arbre à laque (*Toxicodendron vernicifluum*) en pratiquant des incisions dans l'écorce du tronc et en recueillant la sève qui s'en écoule. L'*urushi* durcit au contact de l'oxygène. Par conséquent, seules des couches très fines peuvent durcir complètement (en 24 à 48 heures).

Le noyau
Pendant des siècles, le bois a été le matériau le plus couramment utilisé pour le noyau d'un objet. Au XXe siècle, le *kanshitsu* a été ajouté. Il s'agit d'un cœur en tissu imbibé de laque, modelé sur un moule en argile et en plâtre. Cela a permis de concevoir des boîtes beaucoup plus libres et fluides qu'avec un cœur en bois

Les couches de base
Vient ensuite le traitement laborieux du noyau à l'aide de lin (pour dissimuler les coutures et renforcer les bords), de couches de base composées d'un mélange de laque et d'argile séchée, et de couches de laque noire afin d'uniformiser les imperfections et de créer une base lisse.

La surface
Jusqu'en 1900 environ, les couleurs utilisées pour la surface se limitaient au noir et à l'or, avec parfois du rouge ou de l'argent. Une surface lisse est une caractéristique importante de la qualité d'un objet laqué. Le XXe siècle a vu une explosion de couleurs dans la fabrication de la laque.

La décoration
Avant de pouvoir commencer la décoration, un travail considérable avait déjà été accompli. Dans un documentaire de Toshi Washizu, le noyau, les couches de base et la décoration sont correctement comparés à la texture de l'os, de la chair et de la peau :
Différentes techniques de décoration :

- *Maki-e* ou « l'image saupoudrée ».

De la poudre d'or ou d'argent peut être saupoudrée sur la couche de laque non durcie à l'aide d'un tube en bambou. Cela permet de créer une image. Il s'agit de la technique de laque japonaise la plus caractéristique, qui s'est développée depuis la fin du VIe siècle. Trois formes principales ont vu le jour : *hiramaki-e* (bas-relief), *takamaki-e*(haut-relief) et *togidashi* (au niveau de la base).

- *Chōshitsu*, ou « laque sculptée ».

Avec le *maki-e*, l'image est construite, tandis qu'avec le *chōshitsu*, l'image est formée en découpant les couches de laque. Il faut donc d'abord créer de l'épaisseur : généralement 50 à 100 couches (en règle générale, 100 couches atteignent une épaisseur de 3 mm). La variante la plus couramment utilisée est celle avec de la laque rouge : *tsuishu*.

Chinkinbori, ou gravure sur or. Des gravures peuvent être réalisées dans la surface durcie à l'aide d'aiguilles et de burins, qui sont ensuite partiellement remplies de poudre d'or ou de feuilles d'or. Le village de pêcheurs de Wajima est spécialisé dans le *chinkinbori*. Il existe également des formes de gravure qui sont remplies de laque colorée, comme le *kinma*, qui est l'une des spécialités de la ville de Takamatsu (*kinma* est le mot japonais pour Birmanie, car la technique est originaire de ce pays). Enfin, les gravures peuvent également être laissées telles quelles, comme le faisait souvent Shibata Zeshin.

En combinaison avec le *maki-e*, on utilise souvent des incrustations de nacre, d'or, de plomb, d'ivoire, de céramique et tout autre matériau imaginable. Cela rend l'image plus vivante. Toutes ces variations ont leur propre nom et souvent plusieurs variantes également.

- Les laques colorées étaient rares jusqu'en 1900. La palette de couleurs se limitait au noir et au rouge, avec parfois du vert, du jaune ou du marron.

- Au cours de la première moitié du XXe siècle, la palette de couleurs s'est considérablement élargie, d'abord grâce à des pigments à base de baryum, puis, à partir de 1930, principalement grâce à de nouveaux pigments à base de titane, qui ont permis d'obtenir des couleurs remarquablement vives, y compris la laque « blanche », qui est en réalité plus proche du beige.

- Le *kanshitsu-fun* (poudre de laque colorée) est obtenu en appliquant une couche de laque colorée sur une plaque de verre et en la grattant après séchage. La poudre pulvérisée peut être saupoudrée sur une couche de laque encore durcie, tout comme la poudre d'or ou d'argent.

CONDITIONS DE VENTE

La SARL AUDAP & ASSOCIES est une Société de Ventes Volontaires de meubles aux enchères publiques régie par la loi du 10 juillet 2000 (n°2000-642).
La SELARL A. DE LAMBERTERIE & C. BABOIN-JAUBERT est un office de Commissaires-Priseurs judiciaires

FRAIS DE VENTE VOLONTAIRE
Le paiement sera fait au comptant et la vente sera conduite en euros.
Les acquéreurs paieront en sus du prix d'adjudication des frais : 24,5 % HT + TVA (soit 29,4% TTC et pour les livres 25.8% TTC).
Rappel : En cas d'enchères portés sur une plateforme live les frais suivants s'ajouteront aux frais de vente :
Frais du live en sus des frais acheteurs : 1.5% HT sur Drouotlive, 3% HT sur Interencherelive, 3% HT sur Invaluable .
Frais de vente online : 3% HT sur Drouotonline.

Nota :
-* Les lots signalés par * sont vendus judiciairement et sont soumis à des frais légaux réduits qui feront l'objet de frais en sus des enchères : 12% HT + TVA (14.4 % TTC et 12.66 % TTC pour les livres).
-+ Les lots précédés d'une + font l'objet d'une importation temporaire et sont soumis à des frais additionnels de 5,5%. Ils seront perçus, sauf si l'acquéreur réexporte les biens hors de l'Union Européenne (il devra le faire savoir au plus tard le jour de la vente et pourra, dans certains cas, récupérer la TVA sur les honoraires d'achat à condition qu'un justificatif de douane soit remis à AUDAP & ASSOCIES dans un délai de 3 mois et que AUDAP & ASSOCIES soit mentionné en qualité d'exportateur). Les acheteurs européens assujettis à la TVA peuvent récupérer la TVA sur les honoraires sur présentation des documents requis par les textes de loi. AUDAP & ASSOCIES se tient à la disposition des acquéreurs pour tout renseignement à ce sujet.
- // Les lots fabriqués à partir de matériaux provenant d'espèces protégées par la convention CITES (03/03/1973) retranscrite en droit communautaire européen dans le règlement 338/97 du 09/12/1996) sont mentionnés par //. Les objets qui contiennent de la matière animale comme l'ivoire, les fanons de baleine, les écailles de tortue, etc., indépendamment de l'âge ou de la valeur, requièrent une autorisation spéciale du Ministère français de l'Environnement avant de pouvoir quitter le territoire français. Veuillez noter que AUDAP & ASSOCIES n'est pas en mesure d'assister les acheteurs dans le transport de ces lots. L'impossibilité d'exporter ou d'importer le lot ne justifie pas un retard de paiement dû ou l'annulation de la vente. Pour les sorties de l'Union Européenne, lorsqu'un certificat CITES de réexport est nécessaire, il est à la charge du futur acquéreur.

- # Les lots dans lesquels AUDAP & ASSOCIES, l'un de ses membres ou l'un de ses partenaires financiers ont des intérêts sont signalés par #

GARANTIES
Conformément à la loi, les indications et attributions mentionnées dans le descriptif des œuvres ont été établies avec les connaissances scientifiques et artistiques à la date de la vente. Une exposition préalable permet aux acquéreurs de se rendre compte de l'état des biens mis en vente : il ne sera admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée.
Les reproductions des œuvres dans le catalogue sont aussi fidèles que possible, une différence de coloris ou de tons demeure néanmoins possible. Les dimensions des reproductions sont données à titre indicatif et l'état des cadres n'est pas garanti. Les éventuelles modifications seront annoncées verbalement pendant la vente et notées sur le procès-verbal.
Les indications données par AUDAP & ASSOCIES sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot sont communiquées pour permettre à l'acquéreur potentiel une inspection facilitée mais restent néanmoins soumises à son appréciation personnelle. L'absence d'une telle indication n'implique pas que le bien ne soit affecté par aucun défaut ou réparation. Les rentoilages (même non mentionnés au catalogue ou oralement) sont considérés comme des mesures conservatoires ; ils ne peuvent en conséquence être invoqués comme motif de dépréciation ou d'annulation de la vente.
Les rapports de conditions demandés à AUDAP & ASSOCIES et à l'expert avant la vente sont donnés à titre indicatif.
Quand le descriptif d'un lot est suivi d'une estimation (en euros), celle-ci est donnée à titre indicatif.
Concernant l'horlogerie, l'état de fonctionnement n'est pas garanti. Il est également possible que certaines pièces aient été changées suite à des réparations et révisions.

ENCHÈRES
Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Le plus offrant et dernier enchérisseur sera l'adjudicataire du lot et pourra se voir demander sa pièce d'identité ainsi que ses références bancaires. L'ordre du catalogue pourra être modifié.
AUDAP & ASSOCIES se réserve la possibilité d'interdire l'accès à la salle de vente de tout personne pour juste motif. Tout enchérisseur se doit d'agir pour lui-même sauf dénonciation préalable de la qualité de mandataire pour le compte d'un tiers. En portant une enchère sur un lot, les enchérisseurs assument la responsabilité personnelle de régler le prix d'adjudication de ce lot augmenté de la commission d'adjudication et de tous droits ou taxes exigibles.

Dans l'hypothèse où deux personnes porteraient une enchère simultanée et identique (aussi nommée « double enchère ») par la voix, le geste ou par téléphone et réclament en même temps cet objet après le prononcé du mot « adjugé », le commissaire-priseur pourra immédiatement reprendre et poursuivre les enchères du lot.
Le vendeur ne sera pas admis à porter lui-même des enchères directement ou par mandataire. Le coup du marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot « Adjugé » ou tout autre équivalent entrainera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur. La vente d'un lot n'emporte pas cession des droits de reproduction ou de représentation dont il constitue le cas échéant le support matériel.

Aucun lot ne sera remis aux acquéreurs avant acquittement de l'intégralité des sommes dues. En cas de paiement par chèque ou par virement, la délivrance des objets sera différée jusqu'à l'encaissement.

ORDRES D'ACHAT ET ENCHÈRES PAR TÉLÉPHONE
Le mode normal pour enchérir consiste à être physiquement présent à la vente.
Un enchérisseur ne pouvant assister à la vente pourra remplir notre formulaire d'ordre d'achat (disponible sur notre site internet, en salle et à la fin des catalogues). Les enchères seront portées par AUDAP & ASSOCIES pour le compte du donneur d'ordre, en toute confidentialité, sans dépasser le montant maximum indiqué sur l'ordre d'achat (hors commission et taxes).
AUDAP & ASSOCIES n'engage pas sa responsabilité en cas d'omission de cet ordre d'achat.
AUDAP & ASSOCIES accepte également de recevoir des enchères par téléphone. Ces enchères peuvent être accordées gracieusement et ne constituent pas un droit. Les demandes d'enchères téléphoniques pourront être accordées par AUDAP & ASSOCIES pour les lots dont l'estimation basse est supérieure à 200 euros.
Notre responsabilité ne pourra être engagée en cas d'erreur éventuelle, de mauvaise liaison téléphonique ou d'omission.
Les ordres d'achat ou demandes d'enchères téléphoniques devront être communiqués au plus tard la veille de la vente, accompagnés des références bancaires et d'une copie de la pièce d'identité du donneur d'ordre.
Lorsque deux ordres d'achat sont identiques, la priorité revient au premier ordre reçu.

ENCHERES LIVE PAR VOIE ELECTRONIQUE
AUDAP & ASSOCIES ne saurait être tenue pour responsable de l'interruption d'un service Live en cours de vente ou de tout autre disfonctionnement de nature à empêcher un acheteur d'enchérir via une plateforme technique offrant le service Live. L'interruption d'un service d'enchères Live en cours de vente ne justifie pas nécessairement l'arrêt de la vente aux enchères par le commissaire-priseur.

- pour les lots acquis via la plateforme Interencheres.com, les frais de vente à la charge de l'acquéreur sont majorés de 3% HT du prix d'adjudication (cf CGV de la plateforme Interencheres.com).

- pour les lots acquis via la plateforme Drouotlive.com, les frais de vente à la charge de l'acquéreur sont majorés de 1,5% HT du prix d'adjudication (cf CGV de la plateforme Drouotlive.com).

-pour les lots acquis via la plateforme Drouotoline.com, les frais de ventes à la charge de l'acquéreur sont majorés de 3€HT / lot (cf CGV de la plateforme Drouotonline.com)

-pour les lots acquis vis la plateforme Invaluable.com, les frais de vente à la charge de l'acquéreur sont majorés de 3% HT du prix d'adjudication (cf CGV de la plateforme Invaluable.com)

PRÉEMPTION DE L'ÉTAT FRANÇAIS
L'État français dispose, dans certains cas définis par la loi, d'un droit de préemption des œuvres vendues, c'est-à-dire le droit de se substituer au dernier enchérisseur. L'exercice de ce droit est manifesté par un représentant de l'Etat immédiatement après l'adjudication. Toute préemption doit être confirmée dans un délai de 15 jours par la personne publique. En l'absence de confirmation par l'Etat, il reviendra à l'adjudicataire initial de régler son achat sans délai. AUDAP & ASSOCIES n'est aucunement responsable des conditions de préemption par l'État français. Le nom de l'adjudicataire figurera au procès-verbal et ce dernier devra régler le lot. Il sera remboursé en cas de confirmation de la préemption.

PAIEMENT
La vente étant conduite en euros, le règlement des objets et celui des taxes afférentes sont effectués en euros. Le paiement doit être effectué immédiatement après la vente. Le retrait des objets peut être différé jusqu'au règlement complet. L'adjudicataire pourra s'acquitter du paiement par les moyens suivants :
·Par carte bancaire en salle : VISA et MASTERCARD
·Par paiement bancaire sécurisé en ligne sur notre site internet : https://www.audap-associes.com/paiement-en-ligne
·Par virement bancaires (euros) :
AUDAP & ASSOCIES
25, boulevard de la Tour-Maubourg 75007 PARIS
IBAN : FR63 3000 2004 9500 0000 6745 F56
Code B.I.C : CRLYFRPP

Les adjudicataires souhaitant régler leurs achats par virement émis d'une banque étrangère à l'Union Européenne ou à la zone euro devront s'acquitter d'un débours supplémentaire de 20 euros.
·En espèces :(Décret du 24 juin 2015) : Jusqu'à 1 000 € frais et taxes comprises pour les ressortissants français et pour les professionnels. Jusqu'à 15 000 € frais et taxes comprises pour les ressortissants personnes physiques étrangers justifiant de leur domicile fiscal hors de France.
·Par chèque bancaire certifié ou chèque en euros émanant d'un établissement bancaire de droit français, domicilié en France (présentation d'une pièce d'identité valide obligatoire). En cas de règlement par chèque, seul l'encaissement vaut règlement. La délivrance ne sera possible que 20 jours après le paiement.

DÉFAUT DE PAIEMENT
En vertu de la loi, à défaut de paiement par l'adjudicataire et après mise en demeure (lettre avec accusé de réception) restée infructueuse, le bien pourra être remis en vente à la demande du vendeur sur réitération des enchères (anciennement dénommé « folle enchère »). Si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai d'un mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit. L'application de cette clause ne fait pas obstacle au paiement par l'adjudicataire défaillant de dommages-intérêts.
AUDAP & ASSOCIES pourra demander à l'adjudicataire défaillant :
- Le remboursement des coûts supplémentaires engagés par sa défaillance, avec un minimum de 250 euros sans préjudice d'éventuels intérêts de retard
- En cas de résolution de la vente ou de réitération des enchères :
- Le remboursement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le nouveau prix d'adjudication en cas de revente, si ce dernier est inférieur
- Tous les coûts générés par la seconde enchère.
AUDAP & ASSOCIES se réserve le droit d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat.

DONNEES PERSONNELLES
Vous pouvez connaître et faire modifier les données vous concernant éventuellement conservées par AUDAP & ASSOCIES, ou vous opposer pour motif légitime à leur traitement ultérieur, en adressant une demande écrite accompagnée d'une copie de votre pièce d'identité à notre adresse postale ou sur info@audap-associes.com.

MAGASINAGE DE DROUOT :
Le service de stockage des lots après la vente est assuré par l'hôtel Drouot, il est indépendant de AUDAP & ASSOCIES. Les meubles, tableaux et objets adjugés qui n'auront pas été retirés par leur acquéreur le lendemain de la vente avant 10h en salle à Drouot Richelieu seront entreposés au 3ème sous-sol de l'Hôtel Drouot, au service du magasinage. tous les frais de stockage dus aux conditions tarifaires en vigueur devront être réglés à Drouot Magasinage, avant enlèvement des lots et sur présentation du bordereau acquitté et de la pièce d'identité.
Drouot Magasinage : 6 bis, rue Rossini - 75009 Paris.
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 10h et de 13h30 à 17h45 ainsi que certaines samedi de 8h à 10h. L'acheteur peut vérifier ces horaires par lui-même.
Tel : 01.48.00.20.18 ou 56 - Mail : magasinage@drouot.com

Le service Magasinage est payant selon le barème suivant :
Frais de dossier par lot TTC : de 1€ à 20€ en fonction de la nature et de la taille des lots acquis (*) (les frais de dossier sont plafonnés à 100€ TTC par retrait). Les frais de dossier représentant un forfait pour les 4 premiers jours de stockage, et ce, que le retrait s'effectue le 1er jour ou le 4ème jour.
Frais de stockage et d'assurance par lot TTC :
Payant à partir du 3e jour ouvré 1€ / 5€ / 10€ / 20€ / jour, selon la nature du lot (*).
Une réduction de 50% des frais de stockage est accordée pour les clients étrangers et les professionnels du province, sur justificatif.

Aucun lot ne sera remis avant acquittement total des sommes dues et présentation du bordereau acquitté et/ou de l'étiquette de vente. Tout objet/lot qui n'est pas retiré au service Magasinage dans un délai d'un an à compter de son entrée au magasinage sera réputé abandonné et sa propriété transférée à Drouot à titre de garantie pour couvrir les frais de magasinage.
*Sont considérés :
Très petits : les bijoux, les livres, les œuvres sur papier non encadrées, les lots dont le volume est inférieur à 0,10 m 3 et de moins de 10kg.
Petits : les tableaux mesurant moins de 1,5 x 1,5 m, les lots d'un volume inférieur à 0,10m 3 et d'un poids compris entre 10kg et 20kg, les lots dont le volume est compris entre 0,10m3 et 0,50m3 et pesant moins de 20kg.
Moyens : les tableaux mesurant plus de 1,5 x 1,5 m, les lots d'un volume inférieur à 0,50 m3 et d'un poids compris entre 20 et 50 kg, les lots d'un volume compris entre 0,50 m3 et 2 m3 et d'un poids inférieur à 50kg.
Grands : les lots d'un poids supérieur à 50kg, les lots d'un volume supérieur à 2 m3, les ensembles de mobilier.

Expédition des lots : AUDAP & ASSOCIES peut vous aider dans l'organisation du transport des lots adjugés auprès des transporteurs de votre choix. AUDAP & ASSOCIES ne possède ni de service d'emballage ni d'expédition et ne pourra, en aucun cas, être tenu pour responsable en cas de dommages.
Les acquéreurs peuvent notamment s'adresser à :
- Mehdi Mentouri : mentouri.mehdi@gmail.com
- The Packengers : hello@thepackengers.com
- Le bureau des transports :
https://panameservices.fr/bureau-des-transports
- Diligo : art@diligo-solutions.com
- DROUOT TRANSPORT - Pour les acheteurs d'Ile de France :
livraison@drouot.com ou toute autre société qui leur conviendrait le mieux.
En cas d'exportation l'acheteur est pleinement responsable des formalités douanières et/ou administratives nécessaires.
Retour Etude : Sur demande préalablement à la vente et accepté par l'étude les petits lots peuvent être rapportés à l'etude après la vente.
L'acheteur qui en fait la demande s'engage à retirer son lot dans les 15 jours suivants. Tout objet ou lot qui n'est pas retiré après un "retour étude" dans un délai d'un an sera réputé abandonné et sa propriété transférée à Audap & Associés à titre de garantie pour couvrir les frais de magasinage.

Assurance : Dès l'adjudication prononcée, les objets vendus sont placés sous l'entière responsabilité de l'acheteur et de ses propres assurances. Les biens non retirés seront entreposés aux seuls frais, risques et périls de l'acheteur.

COMPETENCES LEGISLATIVES ET JURIDICTIONNELLES
Les différentes dispositions de nos conditions générales de vente sont indépendantes les unes des autres. La nullité de l'une ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres. La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat et le texte en français sera le texte retenu en cas de litige. Les relations contractuelles entre le vendeur et AUDAP & ASSOCIES seront régies par le droit français.
Toute contestation à leur encontre sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris.

AUDAP & ASSOCIÉS

P. E. AUDAP
A. de LAMBERTERIE
C. BABOIN-JAUBERT